

# LA SURVIVANCE

Il est absolument nécessaire de développer dans toutes les classes de la société une formation sociale plus intense. Ency "Divini Redemptoris"

Rendre chrétienne la génération qui monte, c'est couper le mal dans sa racine et assurer le salut des peuples. GERSON

VOL. IX

EDMONTON, ALBERTA, MERCREDI LE 5 MAI, 1938

No. 27

## Le grand patriote S. Genest est mort

### Dans les idées et les faits

#### George V serait mort catholique

Le dernier numéro du "Register" de Denver, Colorado, vient d'affirmer qu'il est en mesure de prouver que le Roi Georges V est mort dans le sein de l'Eglise catholique. Le "Register" écrit qu'il est le premier à donner cette nouvelle qu'il appuie sur ce fait absolument irréfutable. "Lors de sa dernière maladie, George V a demandé un prêtre catholique avec qui il est pendant plusieurs heures une entrevue au cours de laquelle il recut les derniers sacrements de l'Eglise. Le confesseur du "Register" rapporte que son informateur provient d'une conversation personnelle avec un membre de la hiérarchie catholique en Angleterre qui affirme lui-même le fait en présence de plusieurs évêques américains.

#### Des catholiques qui s'affirment

Un nommé Linderman parlant il y a quelques jours aux postes de la Columbia Broadcasting System aux Etats-Unis a affirmé au sujet du contrôle artificiel des naissances:

"A quelques exceptions assez insignifiantes, toutes les Eglises de ce pays ont approuvé le contrôle artificiel des naissances."

Les catholiques américains n'ont pas laissé passer comme cela les paroles du jingo. Le Dr Edward J. Heffron et Mlle Agnès G. Regan, secrétaires du Conseil National des Hommes catholiques, et du Conseil National des Femmes catholiques, ont fait savoir au président de la C. B. S. que les catholiques américains devraient être respectés et que la liberté de parole n'autorisait pas l'insulte à la foi et à la morale de 25 millions de catholiques américains.

#### Un autre Sarasola

Il y a quelques mois, Luis Sarasola, prêtre apostat et excommunié, au service de la propagande bolchéviste d'Espagne s'amenait au Canada pour essayer avec deux autres importés bolchévistes d'Espagne, d'impressionner le public canadien et de lui extorquer de l'argent pour la révolution judo-bolchéviste-macanique espagnole. Aujourd'hui, on apprend que l'organisation révolutionnaire bolchéviste dirigée de Moscou est en frais de se servir cette fois d'un ex-prêtre Irlandais importé de Dublin, en Irlande, pour raffler à son tour l'argent des communistes canadiens et de leurs sympathisants communistes. Le "Catholic Register" du 29 avril avertit le public que l'ex-prêtre Michael O'Flanagan est suspendu depuis 12 ans de ses fonctions sacerdotales. Il n'a aucun droit de dire la messe. Il ne peut par conséquent passer pour prêtre nulle part. Il ne faut pas se surprendre de cela, car, il y a eu Judas, du temps du Christ; il y a eu des Judas au cours de tous les siècles; il y en a encore aujourd'hui; il y en aura toujours; et l'Eglise qui est toujours avec le Christ n'en est pas affectée.

#### Au service du bolchévisme

Les services de nouvelles de la N.C.W.C. nous permettent d'affirmer que les grands acteurs d'Hollywood, ont fourni à la propagande et à l'action des Rouges en Espagne, un million et demi de dollars sous le prétexte de sauver la monarchie espagnole. Cette révélation ressort du département de la propagande bolchéviste de Barcelone qui envoie ses feuilles de nouvelles aux gros journaux jaunes. Parmi les (Suite à la page 5)

## Chez les Avant-Gardistes de Donnelly

### UNE FORTUNE DE \$4,000,000

Elle est léguée par le sénateur P. Burns

CALGARY.—Le sénateur Patrick Burns, roi des bestiaux de l'Ouest, a laissé des biens pour une valeur de \$4,000,000. Il est décédé le 24 février. Une partie des biens va à des parents et une autre à des œuvres de charité. Le sénateur défunt était le fondateur de la P. Burns and Company, emballageurs. Deux cents actions préférées sont léguées au collège des Jésuites, d'Edmonton, 500 à l'évêque de Calgary, 150 au collège catholique d'Edmonton et 200 à la maison La-combe.

### RESTAURATION MONARCHIQUE

En Espagne

SALAMANQUE, Espagne.—Les chefs monarchistes ont révélé que les Carlistes et les partisans des Bourbons avaient conclu l'entente tacite que le prince Juan, le cadet des fils d'Alphonse XIII, serait appelé à occuper le trône d'Espagne, advenant une restauration. On sait que le général Francisco Franco a déclaré que la porte était ouverte en Espagne pour un roi. Juan, prince des Asturies, est âgé de 23 ans. Il serait acceptable pour les Carlistes, vu que leur prétendant, le prince Carlos, est mort l'an dernier à Vienne sans laisser d'héritier.

### DE GRAVES PAROLES DE MGR GAUTHIER

A l'adresse des industriels antichrétiens

MONTREAL.—Les industries qui "refusent d'accorder à leurs employés le temps nécessaire pour leur permettre d'accomplir leurs pratiques religieuses, qui ne songent qu'à encaisser des profits et refusent à leurs employés la protection voulue contre la propagande communiste anti-chrétienne, ont été dénoncées ces jours derniers du haut de la chaire catholique dans une lettre circulaire de Mgr Georges Gauthier, archevêque-coadjuteur de Montreal. Cette lettre dénonce également le "libéralisme économique, et ses conséquences: une confiance absolue dans la liberté, une confiance naïve jusqu'à l'imprudence, que les faits les plus cruels ne parviennent pas à changer".

### EN CAS D'UNE GUERRE

Une loi américaine prohibe l'exportation des munitions

WASHINGTON.—Le Congrès et le Sénat américains ont adopté un projet de loi de neutralité prohibant l'exportation de munitions aux pays en guerre et accordant au Président des Etats-Unis de vastes pouvoirs discrétionnaires, pour deux ans, lui permettant de placer le commerce général avec les belligérants sur une base de livraison au comptant.

OTTAWA.—Si les pronostics du bureau fédéral de tourisme se réalisent, on pense que près de 25 millions de touristes visiteront le Canada à l'été. Il y a, à cette époque, en effet, le plus grand nombre de renseignements avaient doublé sur l'an dernier et on pouvait présumer facilement que le chiffre de visiteurs étrangers dans le Dominion se hausserait sûrement de 40 pour cent.

### SUPPRESSION DE L'ENCYCLIQUE

Contre le communisme en Russie

BERLIN.—La Russie a supprimé l'encyclique du Pape contre le communisme, révèle des rapports émanant de Moscou. Jaroslavsky, chef des Sans-Dieu, a publié une déclaration où il attaque violemment le Saint-Père. "Notre réponse, dit-il, sera la destruction du catholicisme par tous les moyens possibles, et nous devons faire des athéistes de tous les catholiques."

### CHEMINS DE FER FRANCAIS

Le gouvernement Blum veut les nationaliser

PARIS.—La nationalisation des chemins de fer français entre maintenant dans le programme du gouvernement Blum, qui a déjà nationalisé une grande partie des fabrications de guerre. Le ministre des finances, M. Aurio, a informé, ces jours derniers, la commission des finances de la Chambre que le gouvernement accepterait des actions ferroviaires en paiement de la lourde dette contractée envers l'Etat par les réseaux privés et que, du fait de cette opération, l'Etat acquerrait peu à peu le contrôle de ces derniers.

### RESPECT DE LA JUSTICE

Le maire de New-York commente l'encyclique du Pape

NEW-YORK.—Le maire Fiorella La Guardia, parlant à 2,500 membres de la société du Saint Nom d'une brigade d'incendie, au cours du déjeuner pris à l'hôtel Astor, à l'issue de leur communion annuelle, lui des passages de la récente encyclique du Pape Pie XI sur le communisme athée. Il déclara qu'il éprouvait un grand plaisir à lire ces paragraphes de l'immortelle encyclique de Sa Sainteté le Pape. Il termina en disant que les réformes préconisées par le Souverain Pontife pourraient s'opérer selon "l'esprit américain et le système de gouvernement américain."

### AUTEURS MIS A L'INDEX

Par le général Franco

SALAMANQUE, Espagne.—Les fascistes viennent de prohiber dans leur territoire les films de Charlie Chaplin, Frederick March, Franchot Tone, James Cagney, Douglas Fairbanks, fils, et Joan Crawford, parce que ces acteurs ont participé récemment à une soirée de Hollywood donnée au bénéfice du gouvernement espagnol.

### UN NOUVEL AVOCAT

M. Gérard St-Germain de Morinville

Au nombre des heureux candidats qui seront admis à "défendre la veuve et l'orphelin" dans cette province, le 14 mai prochain, nous relevons le nom de notre compatriote M. Gérard St-Germain, fils de M. Omer St-Germain, de Morinville. Nos félicitations.

### VISITE DU R.P. FORTIER, S.J.

Une veillée aussi instructive que récréative

DONNELLY.—La visite du R. P. Jos. Fortier, S.J., fait époque dans notre bulletin paroissial comme aussi dans la chronique de l'Avant-Garde Belhumeur. Aussi est-ce avec un réel plaisir que nous livrons à nos amis lecteurs quelques détails du passage de cet ami dévoué. Arrivé le matin du 24 chez nous le R. P. visiteur demeura à Donnelly jusqu'à jeudi midi. Paroissiens et ecclésiastiques heureux, eurent tiré parti du séjour du digne représentant de l'A. C. F. A. parmi eux; cet ainsi que des dimanche soir, l'Avant-Garde convoqua parents et amis à la salle, où une veillée aussi instructive que récréative eut lieu sous la présidence de M. le président du Cercle local, en l'honneur de notre distingué visiteur. Musique, chants, saynètes évangéliques et autres, concours oratoires sous forme de débat ayant pour sujet: "Lequel mérite le plus de la patrie: le poète, le guerrier, ou l'homme d'Etat?" furent exécutés à qui mieux mieux; chacun se disputa l'honneur de prouver à cet ami de l'éducation de la jeunesse que son zèle et ses labeurs pour l'avancement religieux et national de notre peuple canadien-français albertain n'étaient pas vains. Le R. Père donna à l'assistance un substantiel résumé de son travail, accompagné d'un énoncé des démarches — démarches fructueuses — en plus d'un cas — de nos chefs de l'A. C. F. A. Suprès des autorités du Bureau d'Education de la province pour obtenir la reconnaissance de nos droits comme Canadiens français catholiques; travail ardu et considérable accompli depuis deux ans surtout — combien méritant aussi!

(Suite à la page 5)

M. l'abbé Alexandre Vachon dans l'Ouest

M. l'abbé Alexandre Vachon sera délégué dans la Manitoba et la Saskatchewan au début de mai par le comité central d'organisation du second congrès de la langue française. Au début de juin, M. l'abbé Vachon repartira pour une nouvelle tournée de conférences dans l'Alberta et la Colombie-Anglaise.

### DES ACTES SACRILEGES

Commis par des communistes dans une église canadienne

OTTAWA.—A Hornepayne, Ontario, dans une région désignée, où de braves colons canadiens continuent le "gesta Dei per Franco" se livre entre chrétiens et communistes une lutte beaucoup plus ouverte que dans les grands centres industriels. Et l'on attribue à des représailles communistes, les actes sacrilèges qui se sont déroulés ces jours derniers dans la petite église de Nakina, mission de la paroisse St-Thérèse de l'Enfant-Jésus de Hornepayne.

Des iconoclastes se sont introduits dans cette église, dédiée à Saint-Brigitte après en avoir défoncé les portes. Ils ont, ensuite, brisé toutes les serrures du pupitre et des bancs, répandant les papiers en désordre sur le plancher. Après avoir volé le revolver chargé, qui se trouvait dans le pupitre, les tristes sires ont profané le tabernacle, contenant le T. S. Sacrement, ont ensuite plâtré les saintes Hosties.

On comprend facilement l'indignation des catholiques quand ils apprenent ces actes révoltants.

Les communistes sont soupçonnés d'en être les auteurs. En effet, au prône de dimanche, M. l'abbé Edgar Bédard, curé de Hornepayne, qui dessert aussi les missions de Nakina, Camell, Grant, Oba et Paska, avait commenté l'encyclique du Pape sur le communisme.

### L'HON. CHANT DEMISSIONNE

Il est forcé d'agir ainsi

L'hon. W.-N. Chant n'est plus, depuis samedi, ministre de l'Agriculture. C'est M. D.-B. Mullen, député libéral d'Edmonton qui dirigera maintenant cet important ministère. Le premier ministre a exigé la démission de l'hon. M. Chant. Celui-ci s'étant refusé, il fut obligé de laisser son poste vacant à la suite d'un ordre-en-conseil signé par le lieutenant-gouverneur. M. Aberhart aurait congédié M. Chant sous le prétexte d'incompétence dans la direction des affaires du ministère de l'Agriculture.

### COCKROFT N'EST PAS POPULAIRE

Dans le comté de Big Valley

BIG VALLEY.—Le groupe crédit social de Big Valley a envoyé à l'ex-trésorier provincial, M. Charles Cockroft, une résolution adoptée à une réunion tenue le 27 avril, lui demandant de résigner comme député à la législature provinciale. Il fut aussi décidé à cette réunion de prendre les mesures nécessaires au rappel de M. Cockroft comme député. La résolution blâme verbalement M. Cockroft pour l'insulte qu'il prononça récemment et dans lequel il tenta de fournir des raisons motivant sa démission comme trésorier provincial.

### UN CONSEIL DE ROOSEVELT

Contre l'augmentation de la vie

WASHINGTON.—Le président Roosevelt, que la hausse des prix met aux prises avec de nouveaux problèmes, a donné un double aversissement il y a quelque temps le premier, au Congrès des Etats-Unis d'avoir à se garder de faire augmenter encore plus le coût de la vie, et le second, au public contre la spéculation.

En même temps, il a annoncé que le procureur général, Homer Cummings, lui avait dit qu'une révision des lois contre les trusts s'imposait. Cummings a déclaré que ces lois devraient être remodelées pour faciliter l'intervention du gouvernement contre les monopoles.

### UN BUREAU DE MISE EN MARCHÉ

Il sera ouvert par le Canada en Angleterre

REGINA.—Le Canada ouvrira presque immédiatement un bureau de mise en marché en Angleterre, aux quartiers généraux à Londres, a annoncé ici l'hon. J.-G. Gardiner, ministre de l'Agriculture. Cette organisation, dit le ministre, sera sous la surveillance de A.-M. Shaw, autrefois de l'université de la Saskatchewan.

### MORT DE MGR P. DI MARIA

A l'âge de 70 ans

POTENZA, Italie.—Son Exc. Mgr Pietro Di Maria, ancien délégué apostolique en Canada et Nonce papal à Berne, Suisse, est décédé lundi à l'âge de 70 ans. Mgr Pietro Di Maria avait été délégué apostolique en Canada de 1918 à 1926.

## LE CHAMPION DES DROITS SCOLAIRES DES C.F. DE L'ONTARIO

La maladie le minait depuis deux ans. — Un nom qui passera à l'histoire. — Figure énergique, tempérament bouillant

VIE D'UNE ACTIVITE INTENSE

Président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa pendant 22 ans. — La lutte au règlement XVII. — Né aux Trois-Rivières

HOMMAGES EMUS ET SINCERES

Le Canada français est en deuil. L'Ontario, théâtre de luttes scolaires homériques est encore plus éploré. Samuel Genest, le champion de nos droits, celui-là même qui s'est identifié corps et âme avec le développement de nos écoles, n'est plus. Il s'est éteint au cours de la matinée de dimanche, 25 avril, dans le calme des derniers sacrements de la sainte Eglise. Sa préoccupation tout le long de sa vie fut l'observance des traditions ancestrales, la conservation du parler des aïeux; il fut et demeurera dans l'esprit des petits franco-ontariens le gladiateur féroce aux moustaches à l'impériale, à l'allure de colonel systole. Une mort tranquille est venue le ravir à l'affection des siens. La maladie le minait depuis deux ans et c'est à sa résurgence, entouré de tous ceux qu'il chérissait, que l'ancien fonctionnaire fédéral, resté fidèle à ses principes, a rendu son âme au Créateur. Samuel Genest, prestigieux inspirateur de la jeunesse scolaire, a dû se soumettre au sort de tous les humains, à l'exemple des rois, à l'exemple des princes, à l'exemple de tous les défenseurs des droits de la Patrie. Longue vie on se souviendra des procès fameux qu'il a menés, de ses décisions courageuses et de ses résistances opiniâtres aux menées de l'assimilateur professionnel.

## DES PRIX REDUITS

Sur les chemins de fer

M. C.-P. Riddell, président de la "Canadian Passenger Association", annonce qu'à l'occasion de la fête du Couronnement, les chemins de fer canadiens délivreront des billets d'excursion à prix réduit. Le prix du billet aller et retour sera celui d'un billet simple plus un quart en voitures de première. Ce tarif sera en vigueur à partir du 11 mai jusqu'à 2 hrs. p.m., le 12 mai à l'aller et jusqu'à minuit, jeudi le 13 mai au retour.

## UN MILLIARD EN EXPORTATION

OTTAWA.—Le commerce du Dominion vient d'atteindre pour la première fois un sommet depuis 1930 avec la fin de l'année fiscale close le 31 mars dernier. C'est ce que nous apprend le dernier rapport du bureau fédéral de la statistique. Les exportations canadiennes ont, en effet, dépassé le milliard — ce qui est deux fois et demi plus qu'en 1930. Quant aux importations, elles sont les plus élevées jamais atteintes depuis la même date.

## CONGRES EUCHARISTIQUE NATIONAL

L'an prochain

Son Eminence le Cardinal J.-M. Rodrigue Villeneuve, Archevêque de Québec, a annoncé officiellement la tenue en notre pays d'un Congrès Eucharistique National pour 1938. Ces assises Eucharistiques se tiendront dans la ville de Québec, du jeudi 21 juillet, au dimanche 24 juillet 1938. Le Comité d'organisation du Congrès se mettra incessamment à l'œuvre afin d'élaborer le programme de ses grandes démonstrations en l'honneur de la Sainte-Eucharistie.

## L'AFFLUENCE A LONDRES

A l'occasion du couronnement prochain du roi

LONDRES.—La population de Londres est animée de plus en plus de l'esprit du couronnement du Roi Georges VI. Sa Majesté sera la 38ème monarchie qui soit couronnée à l'abbaye de Westminster. Les travaux de préparation du grand événement sont presque terminés. Londres et les autres régions d'Angleterre prennent un air de gala. Des milliers de personnes sont déjà arrivées dans le centre de l'empire, et on en attend un grand nombre d'autres. On estime que 230,000 visiteurs d'outre-mer seront à Londres pour le couronnement proprement dit. On croit que la somme de près de \$155,000,000 sera dépensée pendant leur séjour dans la capitale anglaise. (Suite à la page 5)

# Le Royaume de l'intérieur

## Le jour des mères

Demain, plus d'une femme attendra le facteur. Avec un cœur gonflé d'espoir, elle guettera un souhait, un mot confirmant l'affection, le sentiment qu'elle aime, et les filles conscientes du trésor qu'elles possèdent en leur mère.

Cette coutume si belle d'assigner un jour aux mères fait jaillir la joie, et parfois aussi entraîne la douleur.

Une jeune et belle femme élégante, avait eu quatre fils; la fortune lui souriait; l'avenir était chargé de promesses, elle bâtitait des merveilles à leur compte. Elle songeait à l'instruction qui offrirait à ses enfants une situation en vue. Ils brilleraient par leur intelligence, ils auraient des succès.

Sait-on jamais l'épreuve l'avenir nous prépare?

Un jour, le château s'écroula, quand, laissée seule, sans ressources, il fallut pourvoir à la petite famille désemparée.

Elle était courageuse et brave cette bonne mère, et ses fils le compréhendaient. Les aînés firent un cours élémentaire, et se hâtèrent de contribuer à secourir l'ange du foyer.

Le fils puîné n'avait pas connu l'angoisse de perdre l'aisance; il avait toujours vu sa mère à la tâche, sans repos. Elle usait ses yeux à tirer l'aiguille; les commandes peu rémunératrices se succédaient, pendant que Marc à l'étude, gravissait rapidement les degrés universitaires.

Au moins, celui-ci, pensait-elle, réalisera mon rêve! Et les frères contribuant dans la faible mesure de leurs moyens, avaient réussi à ce que Marc obtint sa toge, mais à quel prix...

Peu après, il avait épousé une jeune anglaise, et s'était établi dans l'Ouest de notre vaste pays.

La mère, courbée par la fatigue, pour plusieurs années ne revit plus son Marc... Une lettre sans chaleur venait une fois l'an l'attrister d'avantage.

A l'approche du second dimanche de mai, jour des mères, une amie, sa seule confidente, avait décidé de lui faire partager le grand bonheur des autres mères, en lui adressant une carte signée du nom de son fils Marc.

Étendue sur son lit de souffrance, la maman avait oublié ce jour tant fêté, quand un matin, deux grandes enveloppes vinrent soulever l'émotion d'un cœur agonisant. Les deux envois étaient signés: Marc, d'écriture différente, mais elle ne vit que lui. Les larmes inondèrent ses vieilles joues ridées; quelques jours après, elle mourait en criant de ses deux mains déclamées, les lettres qui exprimaient un beau sentiment.

Les enfants égoïstes et indifférents envers leurs parents se réservent sans doute, un bien triste sort; quand à leur tour s'éveillent l'amour, la vie familiale, l'attachement, le remords les assaille.

En remuant les souvenirs, ils déploieront le geste retenu, et qui aurait compensé d'un peu de joie, les soins que leur mère avait si généreusement prodigués, les sacrifices que leur père s'était imposés; ils regretteront amèrement leur apathie et rediront *Mea Culpa* s'ils sont eux aussi délaissés.

Pourquoi dans les sanctuaires voit-on tant de femmes prosternées devant la Mère du Secours perpétuel? La plupart sont des mères en quête de faveurs pour leurs enfants.

Dans le cœur d'une mère, un amour grand et puissant est enraciné; à l'épreuve de tous les déchirements; les puissances combinées de la terre ne sauraient l'en arracher.

Une mère donnerait sa vie volontiers pour son enfant. Tout ce qu'elle accomplit de bon, de beau, de grand, n'est-ce pas dans le but de faire rayonner sur son enfant la lumière qui l'auréolera de suaves souvenirs?

Une gerbe de fleurs, une carte, un rien, offert à sa mère, c'est lui dire: Je vous aime! Ces trois mots de félicité l'exaltent au suprême bonheur. Donnons-lui avec un nouvel élan d'attachement filial.

Je prie que Dieu verse dans le cœur des enfants, le culte de

## La sève monte...

La sève monte...

Voluptueuse, insatiable, la Terre altérée avidement s'abreuve.

Cependant qu'une vie jeune, débordante, remue jusqu'en leurs plus frêles rameaux les arbres frémissants...

La-haut, c'est le frisson sèveux des ailes, qui glissent en semant des ombres sur le cristal neut du ruisseau...

Le printemps ressuscite les êtres et les choses: c'est l'appel à la vie triomphante!

La sève monte...

Un frisson de renouveau réveille en moi le désir éperdu de secouer l'étouffante emprise des heures mortes et vides...

L'Inexorable loi du travail me sourit, moins austère,

Et mon esprit cherche des sentiers rajeunis où méditer la réalisation de quelque vieux rêve...

Le printemps à l'activité sereine me convie: c'est l'appel à la vie féconde!

La sève monte...

L'air est plein de confidences... Les primevères, frileuses, déjà s'enlacent...

Sur mon cœur aussi passent des effluves; et des bourdonnements de sources fraîches, prêtes à jaillir...

Est-ce le réveil de la nature qui me fait si affamé de tendresse? et si vibrant d'un immense besoin d'aimer?

Le printemps en mon cœur fait germer des amours-nouvelles: c'est l'appel à la vie rayonnante!

La sève monte...

Avril égare des matins purs où dans la lumière... Tout est clarté, tout est fraîcheur;

Nimbées de soleil, les cimes blondes m'invitent, pressantes...

Dans mon jardin secret, encore humide des larmes de l'hiver, la terre attend le grain de sénévé,

Et mon âme, mon âme aride et desséchée, se reprend à prier...

Le printemps à ma prière donne des ailes: c'est l'appel à la vie montante!

Marie des NEIGES  
Québec, le 15 avril 1937.

Que notre langue s'épure, se corrige et soit toujours saine et de bon aloi; que notre parler national se développe suivant les exigences des conditions nouvelles et les besoins particuliers du pays où nous vivons; qu'il s'étende et qu'il reverdise ce qui lui appartient, mais sans heurter les ambitions légitimes, et dans le libre exercice de ses droits; que notre littérature se perfectionne et se nationalise, mais dans le respect des traditions françaises; que tous les vœux légitimes de tous les nôtres, tel est aussi l'idéal très élevé pour lequel l'on travaille et l'on peine...

—MGR P.-E. ROY

Sir John A. Macdonald

leur mère. Je prie que Marie Immaculée fasse éclore dans le cœur des enfants, cette fleur de tendresse qui parfumerait l'âme des mères.

—MADRINA

## Nouvelles de l'Est

De trois semaines en retard, le printemps est enfin arrivé! Monsieur a-t-il manqué son train au d'entrain, on ne sait pas! Toujours est-il qu'il s'est laissé repasser en route, par de grosses tempêtes de neige! La corneille, revenue à temps, pour le saluer, dégoûtée d'une telle impolitesse, s'en est allée se blottir sous quelque toit hospitalier, pour l'attendre, mais la voix de retour, criant à tue-tête sa satisfaction et aussi la nôtre. Le printemps est bel et bien arrivé. On le reconnaît sous ses parures verdoyantes, à la joie des eaux qui partout bondissent, au murmur de la sève qui monte dans les arbres et aux toutes petites fleurs qui croissent sous l'action bienfaisante du soleil. Nos oiseaux migrants reviennent à tire d'ailes. Allouettes, pinsons, merles, mésanges, écorneaux, et que d'autres. Le loriot est revenu à son nid, encore suspendu à la branche... Le rouge-gorge bleu, rare dans nos parages, revient-il à la maisonnette qu'il occupait l'an dernier, d'où j'en voyais un joyeux couple, entrer, sortir, jouer à cache-cache, je pense! Plusieurs de nos petits oiseaux trouvent leur nid détruit, détruit ou perdu! Ils réparent, rebâtissent! Leur oeil, aussi puissant que petit,

aura tôt fait de découvrir ici et là, les matériaux nécessaires, laine, ficelle, plume, chiffons, et à l'oeuvre! Ils n'ont pas peur, eux, de fonder un foyer! Ils savent bien qu'aux petits des oiseaux, Dieu donne la pâture! Ils connaissent bien leur métier. Ils recommencent et quand la demeure sera chaudière, la petite madame s'y installera et en sera la gardienne toute sage jusqu'à l'heureux jour où elle sera maman. Les petits éclos, père et mère se feront pourvoyeurs et c'est ravissant de les voir distribuer la becquée! Puis ils les initieront à la vie, leur inculquant une défiance bien légitime de la joliesse de l'écureuil... du félin aux yeux ensorcelés! Ils leur apprendront à voler prudemment d'abord, puis, peut-être, à ouvrir grandes leurs ailes et à décrire mille acrobaties dans les airs. On dirait parfois des fleurs en promenade. Les petits apprendront à gazouiller, puis à moduler harmonieusement pour, selon leur destin, enchanter l'homme, ce dieu de la terre.

Des hirondelles sont à picorer, dans une boîte à ma fenêtre. Sont-ce les mêmes, qui au départ automnal, sont venues me bonjourer? Disons que je les reconnais. Buvez, mangez, petits amis, c'est pour vous ce festin. Que vous importe la jalousie du moineau? Quand on est des ailes!

Sur la pelouse, une grosse grive se pavane comme pour se faire admirer. La vanité n'est cependant pas son seul motif. Malheur au vermineux

### Glacage au beurre

4 c. à soupe de beurre; 1½ tasse de sucre en poudre; lait, crème ou jus de fruit; essence.

Défaites le beurre en crème. Ajoutez le sucre graduellement. Battez bien. Ajoutez le liquide, goutte par goutte, jusqu'à ce que la consistance voulue soit atteinte.

Petits gâteaux de farine d'avoine  
1 tasse de beurre; 1½ tasse de sucre brun; 1 œuf; 1½ tasse d'avoine roulée fine; 1½ tasse de farine; ¼ c. à thé de soda; 1 c. à thé de poudre à pâte; pincée de sel; 1 tasse de noix de coco.

Défaites le beurre en crème. Ajoutez le sucre et battez bien ensemble. Ajoutez l'œuf bien battu, puis les ingrédients secs et la noix de coco. Faites tomber par cuillerées sur une plaque beurrée et faites cuire dans un four à feu modéré (375 degrés F.) pendant environ 8 à 10 minutes.

### PLUS DE

## 'Spring Fever'!



Il se peut que votre "Fièvre de Printemps" soit due à une digestion et une circulation déficientes. Durant ces 150 dernières années des milliers de personnes ont pris le Novoro du Dr. Pierre, remède de famille qui a fait des milliers de guérisons. Envoyez \$1.00 aujourd'hui à Dr. Peter Fahmy & Sons Co., Dept. DCH7519, 256 Stanley St., Winnipeg, Man.

Offre Spéciale—Écrivez Aujourd'hui

Pour obtenir, en port payé, une bouteille d'essai de bonne grandeur (14 onces) envoyez \$1.00 aujourd'hui à Dr. Peter Fahmy & Sons Co., Dept. DCH7519, 256 Stanley St., Winnipeg, Man.

**CONNELLY-MCKINLEY**  
Les Entrepreneurs de pompes funéraires et embaumeurs.  
Tél.: 22222 1007 1096 rue

**Gillespie Grain Co. Ltd.**  
Élévateur rural, Accommodement aux éleveurs terminaux.  
Département des options  
Vous trouverez qu'il est avantageux d'encourager une compagnie de grains dont le bureau-chef est à Edmonton  
Téléphone: 23356

Achetez les meilleurs  
**ARTICLES DE SPORTS d'hiver**  
"LA MARQUE"  
**'REACH'**

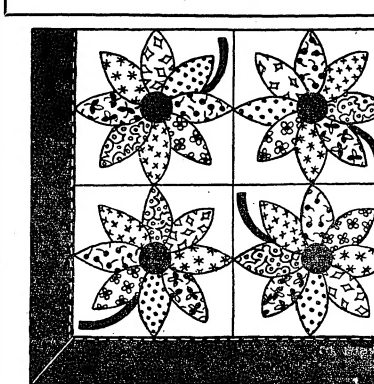
pour gants et bâtons de goudron ainsi que raquettes et navettes Badminton, etc.  
très populaire.  
Voyez votre marchand local

**J. H. ASHDOWN**  
**HARDWARE CO.**  
LIMITED

Faisons commissions. — Portons valises, caisses, Livrons paquets, messages. — Chargeons et autos votre service. — Tél.: 2224-2225  
**CHAMPION'S**  
PARCEL DELIVERY  
10121-10126 rue, T.M. Champion

**McDERMID STUDIOS LTD.**  
PORTRAIT & COMMERCIAL  
Photographers of Distinction  
Artists & Engravers  
10133-10134 Street, Edmonton

## AIGUILLES ET CROCHETS



### No 232 COUVRE-LIT ORIGINAL

Ce couvre-lit à motifs de dahlia vous rappellera toujours le souvenir d'amis chers. Ne serait-il pas charmant, en effet, de demander à vos amis intimes de vous donner des morceaux de soie ou de coton, aux tons vifs, pour vous permettre de confectionner cet original couvre-lit? Quand le travail sera terminé et que tous les carrés seront assemblés, vous serez ravi de la beauté de ce dessin de dahlia. Le patron comprend un diagramme avec des dessins de motifs à découper, des idées quant aux couleurs à employer et des détails complets sur la façon de procéder et d'assembler. Adressez votre commande:

Service des Patrons, "La Survivance," 10010-1096 rue, Edmonton, Alberta.

Écrivez librement le numéro du patron désiré, les mesures, s'il y a lieu, et votre nom et adresse sur les lignes pointillées ci-contre. Incluez 25 cents soit par bon postal, mandat d'express ou argent sous pli recommandé. Les patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Les instructions sont fournies en français.

No.....  
Nom.....  
Adresse.....

Vous désirez faire un BON REPAS?  
Venez au  
**Cecil Hotel Café**  
Sous nouvelle administration  
10414 Jasper, Tél.: 27444, Edm.

121-123 3e Ave. Est—Tél.: M3932  
Chambre de 50c à \$1.50  
**HOTEL VICTORIA**  
C. E. Deruchie, gérant  
CALGARY ALBERTA

Vous désirez faire un BON REPAS?  
Venez au  
**BATTERIES B. B. B.**  
Blais Brothers Battery Co. Ltd  
10383-1066 rue Edmonton

**SANDY'S**  
Machine Repair Shop  
Mécanismes délicats réparés  
Gratuitement, Pannes et  
Pannes aiguës  
Tél.: 24959 10116-1004 rue

**J. P. FITZGERALD**  
Plombier pour chauffage et  
Ingénieur sanitaire pour  
le chauffage  
Tél.: 21470 Résidence: 81288  
9550 Avenue Jasper

Tél.: 21131 — Edmonton  
**CECIL HOTEL**  
Jas. BEAUCHAMP, Prop.  
Angle Ave. et Jasper et 104e rue  
Chambres chaudes, froides et  
tél. Rendez-vous des Canadiens

## LES DEUX MAINS

par PIERRE L'ERMITE

[Suite]

—Adieu, Adda... Ne m'en voulez pas!  
—Ni vous non plus, Monsieur le Curé!  
Leurs deux mains se touchèrent; mais des deux côtés, il y eut un peu de rancune au bout des doigts.

**CHAPITRE XXXII**  
Le malheur ne vient jamais seul. Le même matin, Olivier reçut trois lettres: une, portée à la main, les deux autres, par la poste. Toutes les trois étaient messages de mauvaises nouvelles.

La première venait du curé de Grez.

Ce fut par elle que l'instituteur commença.

Mon cher Monsieur,  
(Je serais presque tenté de dire "Mon cher ami") Si la liberté n'était pas la première chose que nous refusent les vôtres, je vous assure qu'au lieu de vous écrire je serais allé vous voir ce matin, après votre classe. Tout simplement, je vous aurais demandé tout simplement de venir partager avec moi le pot-au-feu de Catin.

Puis, je vous aurais emmené dans les champs pour vous montrer comme le bled, planté depuis plusieurs mois, est encore petit. Et là, dans le calme de la nature amie, je vous aurais dit: "Si! faut aussi un certain temps aux paroles échangées hier, entre Mlle Adrienne et moi, dans la parure du château, pour porter leur fruit."

Abbé Longuet.  
Olivier relut deux fois cette lettre et la serra dans son portefeuille.

La seconde venait de l'inspecteur de Paris, qui, l'an dernier, avait d'un si paternelle façon protégé les débuts de Bernard à Grez.

Ministère de l'Instruction publique  
Monsieur,  
Voilà la troisième dénonciation contre vous que je reçois, en un mois, de différents Frères importants de la région de Melun. J'ai voulu ignorer la première. La seconde a forcé mon attention; la troisième m'inquiète.

Après un début brillant, il paraît que vous mollissez. Vous avez été, pour employer l'expression d'un de nos correspondants, une journée où il fit beau de trop bonne heure.

On parle même de trahison!... Je ne vous envoie rien de personnel. Pourtant, j'estime de mon devoir de vous rappeler que le poste, à vous confié par grande faveur, est de la première importance, et que nous ne pouvons y laisser qu'un frère aussi ardent qu'intelligent.

Ce poste a été confié par nos frères avec grand soin. Nous avons fait consacrer à la construction de votre école la somme primitivement destinée à l'assainissement du village, et nous nous sommes promis de ne pas nous laisser aller à des dépenses de luxe.

Or, la région de Fontainebleau, vous l'abandonnez peu à peu aux intrigues royalistes et cléricales. J'ai sous les yeux la statistique des conférences données par nos Frères et qui n'ont pas eu lieu. Et se passe évidemment quelque chose.

Quant à la région de Melun, vous n'avez guère fait qu'une apparition, et en assez mauvaise posture. On vous y a vu surtout accablé d'un de vos sous-ordres, auquel il fallait tendre la main, et non pas le poing. J'estime donc qu'il est de votre plus urgent intérêt de commencer immédiatement une telle campagne dans le sens anticlérical indiqué par la planche 117, que nos délégués en attendant parler, et m'envoient de meilleurs renseignements à mettre dans votre dossier.

Sans quoi, je ne peux plus continuer à vous protéger; c'est, à bref délai, votre déplacement dans un trou... moins petit-étre! En tous cas, la fin certaine d'une carrière que j'avais rêvée tellement meilleure!

Je regrette d'être obligé de vous dire des choses pénibles. Voyez-y le reste d'intérêt que je vous porte et dont vous pouvez encore profiter.

Indiscrètement, je vous prie de m'envoyer, par la poste, un exemplaire de la lettre anonyme.

Un moment, Olivier se demanda s'il valait la peine de se gêner de salut, qu'il rencontre pour la première fois de sa vie.

Indiscrètement, il s'est redressé dans un mouvement de fièvre, regardant le papier quadrillé acheté chez un épicer, l'encre blanche, les pâtes vides, l'écriture tantôt altérée, jusqu'à l'exagération, et tantôt redevenue naïve.

Déjà, il fait un geste pour déchirer d'un seul coup lettre et enveloppe, quand, sans le chercher, il aperçoit, écrit et souligné deux fois, le mot "Adrienne".

Alors, il s'assied pour recevoir le baptême de la boue.

Monvieux sacristain, Quand on s'appelle Olivier, c'est

Si les Orangistes savaient cela, n'y verraient-ils pas un perpétuel danger pour l'Empire et une nouvelle occasion de partir en guerre contre la French domination?





**SAFeway STORES**

Tous les jours au

**Magasin Safeway**

de votre voisinage vous pouvez acheter des

**aliments à prix réduits**

SAFeway STORES LIMITED

## La 'Liberté Chérie'

(Suite de la page 3)

entrepreneurs de culture, commerçants... — rend la liberté aux paysans.

Conséquences: rétablissement agricole.

Résultat: prospérité qui permet de lancer le premier plan quinquennal.

Troisième phase: Nouvelle socialisation intégrale (1928-1930).

Conséquences: les paysans ralentissent leur effort.

Résultat: nouvelle famine de 1932-33; 5 millions de victimes avouées.

Quatrième phase: Nouveau rétablissement!

Article 7, de la Nouvelle Constitution, concède à "chaque membre du Kolkhoz, la jouissance individuelle d'un petit lot de terre, attaché à sa maison d'habitation, et la propriété de l'économie auxiliaire de ce lot: bétail de production, volaille, menu matériel agricole".

Article 10, "reconnait la propriété des citoyens sur le fruit de leur travail, sur les ustensiles de ménage, sur les objets d'usage quotidien, sur les vêtements, etc..." (Dire qu'il a fallu — c'est donc une grande faveur — préciser ces menues libertés dans un texte constitutionnel).

Conséquences: prospérité grandissante.

Résultat: ? ? ? ? ?

Cinquième phase: Glorieux succès: "On voit se reformer des couches de société sinon déjà des classes, une sorte d'aristocratie; je ne parle pas ici de l'aristocratie du mérite et de la valeur personnelle, mais bien de celle du bien-être, du confort, et qui, dans la génération suivante deviendra celle de l'argent."

"Mes craintes sont-elles exagérées. Je le souhaite. Du reste, l'U.R.S.S. nous a montré qu'elle était capable de braver toutes les faces.

"Mais je crains bien que pour couper court à cet embourgeoisement, qu'aujourd'hui les gouvernements approuvent et favorisent, un brusque réajustement des catholiques devienne nécessaire, qui risque d'être aussi brutal que celui qui mit fin à la Nep." (p. 64)

Et c'est ça la liberté de posséder!

Toutes les personnes qui se sont généreusement dévouées méritent encouragement et un sincère merci du cœur. Nous devons féliciter les organisateurs d'avoir joué le rôle de la main invisible, mais combien étonnant qu'à leur tour: Le sang qui prie. Ceux qui connaissent cette tragédie épique du monde des catacombes savent que le sang des martyrs fut une semence de chrétiens. Certains dévoués nous ont révélé des talents artistiques de haute renommée; elles nous ont dépeint en quelques traits frappants cette grande force surhumaine que l'amour du Christ domine au premier chef. Le rôle difficile des diverses phases de la vie de Fabiola fut rendu avec une maîtrise qui fit honneur à l'exécution. Mme M. Beauchamp. Le combat se caractérisait sur ses traits quand son âme vibrante entre l'amour du Dieu des chrétiens et les plaisirs du luxe et de la vie païenne. Mme Paul Sciotte a excellé dans le rôle de (Syrus) Miriam, rôle tout de bonté et de mansuétude chrétienne, elle offrit jusqu'à la dernière goutte de son sang pour sauver des âmes au Christ, principalement l'âme de Fabiola. La scène fut vraiment poignante quand elle mourut après avoir été poignardée par sa sœur Desdémone, courtisane et persécutrice des chrétiens. Mme Jeanne Ledue a parfaitement exécuté ce dernier rôle.

Agnès, (personnifiée par Mlle Ju-

liette Hachez) jeune convertie, a interprété avec talent une carrière que la mort est venue interrompre en plein essor. Mme Donat Gagnon, qui nous a fait plaisir de revoir sur la scène, Mlle Matte, Marg. Viens, Diane Villeneuve, Ver. Tremblay et Y.-A. Villeneuve ont été des artistes admirables dans leurs différents rôles. Bien que tous les acteurs et musiciens aient droit à nos félicitations, il serait trop long de dénombrer le mérite de chacun; cependant il serait difficile de passer sous silence le rôle principal: "Le sacerdote", et décrit avec une âme si imprégnée de ce désir par le jeune Paul-Paul Bugeaud. C'était un plaisir d'écouter un programme si bien exécuté dans son ensemble et de voir des costumes de grande richesse. Nous avons passé ensuite du tragique au comique quand les rats de ville et de campagne vinrent prendre un frugal repas. Deux surprises nous étaient réservées pour la fin. La première fut un tableau vivant, parfaitement réussi, il représentait Miriam morte entourée d'anges et de celles qu'elle avait converties. La seconde était la suivante: Au lever du rideau, le théâtre était de nouveau transformé: bâties, branches, pierres, poules, dans les coulisses, la chanson de la poule grise rendait l'écho dans la salle; les enfants accoururent pour amasser les oeufs mais à surprise les nids étaient remplis d'oeufs de Pâques; il y en avait une telle quantité, qu'il y en eût pour tous les enfants de l'école au nombre d'environ 300. M. le curé distribua lui-même ces oeufs de Pâques.

Un bouquet spirituel d'un grand mérite fut offert à M. le curé par les élèves du couvent. Avant de clore ce faible résumé de la belle fête du 11, il faut remercier qui de droit pour le changement apporté dans notre église; ce fut une surprise tant pour nous que pour les fidèles de voir notre autel complètement transformé. Le sanctuaire était admirablement décoré de fleurs de palmiers, de fleurs, de lumières et de drapeaux aux couleurs papales et nationales. L'autel était rayonnant d'or et de dentelles et le célébrant étonnait en sa robe élégante sortie des mains habiles des religieuses du couvent; il y avait aussi un service complet de lingerie sacrée, venus de la même source.

PROGRAMME

Trio: Mlle B. Gagnon, F. Trudeau, A. Beaudoin.

CHANT DE FETE

Duo: Mlle Henriette Martel, Germaine Chailley.

OFFRANDE DES VOEUX

Solo de violon: M. Roland Hardy.

LE SANG QUI PRIE

1er acte

Duo: Mlle Rolande et Denise Verstraete.

LE SACERDOTE

LE SANG QUI PRIE

2ème acte

Duo: Mlle G. Gagnon, M. A. Gagnon.

SMYMPHONIE

Duo: Mlle Lina Loiseleur, Dorine Hamel.

LE SANG QUI PRIE

3ème acte

Duo: Mlle Marcelle Bugeaud, Bibiane Rentiers.

Solo de violon: M. Choquette.

TABLEAU

Duo: Mlle Marcelle Bugeaud, Rita Gamache.

Quand les chats sont sortis, les souris dansent

Duo: Mlle G. Gagnon, M. A. Gagnon.

Fugitifs au programme

Le Sang qui prie, par A. Brunaud.

Miriam (Syrus) esclave chrétienne — Mme P. Sciotte.

Fabiola, noble patricienne — Mme M. Beauchamp.

Agnès, noble patricienne — Mlle J. Hachez.

Desdémone, courtisane — Mlle J. Ledue.

Fausta, vestale — Mlle D. Villeneuve.

Cecilia, petite mendicante — Mlle V. Tremblay.

Euphrasie, surveillante des esclaves — Mlle L. Matte.

Alfa, esclave sorcière — Mlle M. Viens.

Gracia, esclave — Mlle D. Gagnon.

Rita, petite esclave — F.-A. Villeneuve.

Au piano — Mlle B. Rentiers.

Le rat de ville et le rat de campagne

Dialogues — M. P. Pelletier, M. G. Levesque.

Solos de violon — M. Choquette — M. Hardy.

Directrice de la symphonie — Mlle D. Verstraete.

Récitation: "Le sacerdote" — M. J. Bugeaud.

Offrande des vœux par les élèves du couvent.

**Insomnie**

Ce doit être le nerf — les nerfs fatigués, épuisés, irritables. Vous avez besoin de la Nourriture du Dr. Chase pour les nerfs afin de fortifier votre système nerveux. Ce restaurateur éprouvé par le temps est digne de confiance.

**Nourriture Du Dr Chase**

pour les nerfs

## L'Avant-Garde de Donnelly

(Suite de la page 1)

Nous applaudissons à ces gestes tout à notre intérêt, et nous unissons nos voix à celle de M. le curé pour remercier les vaillants protecteurs de nos traditions sacrées. En même temps, la question se pose tout naturellement: ces gens sérieux: "Sommus-nous à la hauteur de ces événements?" A nous d'y voir.

Le R. P. convoque une réunion d'Avant-Garde avant de nous quitter. Tous sont au comble de la joie et on chuchote: "Ca va être beau!... De fait, ça été au goût de tous ceux qui étaient présents. Extraits du récit éloquent de M. Nap. Bourassa: "Le départ des Acadiens de Grand Pré". Une des plus belles pages de notre histoire, qui démontre admirablement ce qu'est la résignation chrétienne. Conversation de la mère de François avec son fils en visite, "La Canadienne canadienne", par R. P. Dugré, S.J., péroration de M. H. Bourassa sur "Ce que la France doit au Canada", "La Corvée". Jean Rivard, par Gérin-Lajoie, et "Voyage en Europe" par le juge Routhier, toutes citations qui, quoiqu'abrégées, viennent tout à tour captiver notre attention et nous charmer; nous montrant, quel que la littérature de chez nous ait belle! Nous sommes encore sous le charme de la parole vibrante du R. Père, quand il nous annonce son prochain bonjour, lequel vibre à travers la salle dans: "Les noms Canadiens", adapté exprès pour nous, et entonné avec une voix maîtresse. Le R. Père nous laisse, en partant, le mot d'ordre suivant: "Vous autres, Avant-Gardistes, rappelez-vous que votre but doit être de développer en vous un catholicisme éclairé et un patriotisme sincère, que toutes vos activités doivent tendre à vous imprimer des convictions fortes et solides, lesquelles se réfléchiront dans toute votre vie. Il ne faut pas que l'Avant-Garde soit un palétolet qu'on endosse pour les réunions ou soirées, etc, palétolet duquel l'on se recouvre en public, et qu'on rejette ensuite; mais il faut que se soit un vêtement que vous conserviez toujours et surtout".

Un amical bonjour... et c'est fini! Mais le souvenir de ces jours restera gravé dans les cœurs pour longtemps. M. le curé, présent à cette dernière assemblée, retirera nos remerciements auxquels il joint les siens, car le R. P. visiteur n'a-t-il pas travaillé pour la partie choisie de son troupeau nouveau?

Vers une heure de l'après-midi, le R. Père a conduit le distingué visiteur à Kathleen.

## LE MARCHE

PRIX A EDMONTON

<b>Blé—</b>	No 1 Nord.....1.10
	No 2 Nord.....1.07½
	No 3 Nord.....1.03
	No 4 Nord......99½
	No 5 Nord......92½
	No 6 Nord......83½
	Fourrage......57½
	No 1 CW Gar.....1.05
<b>Avoine—</b>	No 2 CW......42
	No 3 CW......41½
	Fourrage......40½
<b>Orge—</b>	No 3 CW......55½
	No 4 CW......52½
	No 5 CW......51½
<b>Seigle—</b>	No 2 CW......93
	No 6 CW......88
	No 4 CW......83
	ERGOT......82½
<b>Bétail—</b>	Agneaux de choix.....8.50 - 8.75
	Moutons d'un an.....3.00 - 4.50
	Taureaux de choix.....6.00 - 7.00
	Taureaux moyens.....5.00 - 6.00
	Bovillons de choix.....7.50 - 8.50
	Bovillons moyens.....6.00 - 7.00
	Vaches de choix.....7.00 - 8.00
	Vaches moyens.....3.50 - 5.50
	Vaches de choix.....4.00 - 5.00
	Vaches moyens.....2.50 - 3.50
	Taureau.....2.25 - 3.25
	Porc à Bacon.....7.70
<b>Boeuf d'engrais—</b>	Choix.....4.50 - 5.50
	Autres.....2.50 - 4.00
<b>Oeufs—Variations quotidiennes</b>	Prix payés par les marchands de gros aux producteurs
	Grade A......12
	Grade B......10
	Grade C......08
<b>Crème—</b>	Spécial......26
	No 1......24
	No 2......21
<b>BEURRE —</b>	No 1, en boîte......30
	Enveloppé, No 1......29
	Enveloppé, No 2......28
	Enveloppé, No 3......27

## NOUVELLES DE DONNELLY

DONNELLY. — Le 18 avril a été baptisée Marie, Angèle, Eméranthe Richer, fille de Adolphe Richer, et de Léontine Riopel. Parrain et marraine M. et Mme Philippe Richer grands parents de l'enfant.

Le 19 avril a été baptisé, Joseph, Roger, René Serrant, fils de M. et Mme Albert Serrant (Alice Poulin. Parrain et marraine: M. et Mme Aurélien Serrant, de Falher, oncle et tante de l'enfant.

## NOUVELLES DE GIROUXVILLE

GIROUXVILLE. — M. et Mme Aimé Ancell (née Marie-Paule Lauzé) ont l'honneur de vous faire part de la naissance d'une fille, née le quatorzième jour du mois d'avril et baptisée le vingt-cinquième jour du même mois, sous les noms de Marie, Eveline, Jocelyne. Les parrain et marraine furent M. et Mme Georges Lauzé, représentés par M. et Mme Albert Lauzé. L'enfant fut portée au baptême par Mme Flavie Plourde. Sincères félicitations aux heureux parents et bienvenue à cette nouvelle paroissienne. — COMM.

MONTREAL. — Le principal de l'université McGill, le docteur Arthur Eastace Morgan, vient de remettre sa démission au conseil d'administration de cette grande institution. D'après les lettres échangées, il semble y avoir divergence de vues entre le principal et les administrateurs, de là la résignation. Il occupait ce poste depuis le premier septembre 1935. C'était un homme cultivé, renseigné, très large d'idées.

## Le Dollar du C.N.R.

**MAIN D'OEUVRE**

54-94 SOUS

MATÉRIEL CONSTRUCTIF

DIVERS

27-97 SOUS

Au cours de 1936 la main d'œuvre a retenu, en salaire, la majeure partie de tous les dollars entrés dans les coffres du Canadien National. Notre diagramme illustre la répartition annuelle de chaque dollar de recettes du Canadien National.

## APOSTOLAT DE LA PRIERE

Intentions de mai

L'invocation assidue de l'Immaculée Reine de la Paix

Pendant le mois de mai, nous devons demander au Sacré-Cœur que l'âme catholique devienne une prière et persévérance la sainte Vierge sous le vocable de Marie Reine de la Paix. Ce titre de Reine de la Paix appartient à la sainte Vierge pour un triple motif: à cause du privilège de son Immaculée Conception, à cause de son oeuvre de Cœdemptrix, à cause de sa fonction de Médiatrice de toutes grâces. C'est-à-dire à cause de la victoire de la sainte Vierge sur le péché.

Que devons-nous demander à la Reine de la Paix? Ce que notre St-Père le Pape demandait lui-même à la sainte Vierge à la clôture du triduum de messes de Lourdes: "Accordez-nous que, dans la pureté des mœurs, dans l'unité des esprits et la concorde des âmes, nous puissions enfin, la paix des peuples étant désormais assurée, jouir sans inquiétude des dons de la paix".

## Intention Missionnaire

LES REGIONS OU LES MISSIONNAIRES N'ONT PAS ENCORE PENETRE

On peut diviser ces régions en trois groupes. Les régions où règne le bouddhisme fanatique: le Thibet, le Népal, le Butan et le Sikkim indépendant (8,000,000 d'âmes). Une législation y interdit l'entrée aux étrangers. Les pays musulmans: dans l'Afghanistan, le Soudan anglo-égyptien, le fanatisme est si grand que les puissances européennes s'opposent à faire œuvre de propagande chrétienne.

Dans l'Afrique du Nord, on jouit de la liberté religieuse officielle, mais les mœurs ont établi entre les missionnaires et les peuples une barrière pratiquement infranchissable. Enfin, les pays où l'athéisme officiel combat ouvertement le Christ: c'est l'Union des Républiques Soviétiques, auxquelles il faut joindre le Mexique. Nous qui avons un recours si facile à Notre-Seigneur, prions pour que tombe le mur qui sépare ces nations du Christ.

PARIS. — Le gouvernement du Front Populaire de M. Léon Blum s'est de grosses chances de demeurer au pouvoir jusqu'à l'automne prochain. Le 7 mai, la Chambre s'ajournera au 16, et à cette date, elle s'ajournera de nouveau au 24, date de l'ouverture de l'Exposition internationale. Il est entendu que durant la durée de cet événement, il y aura trêve politique.

Si ces remarques venaient d'un homme de chœur on ne serait pas, à priori, surpris, mais quand c'est prononcé par un soit disant orateur public, et son discours en tête du journal "La Survivance", le Français se trouve traité comme un intrus, et le Canadien intelligent regrette ces paroles d'un de leurs.

Agreste, M. le Rédacteur, l'assurance de mon estime.

E. Henry, Legal

## TRIBUNE LIBRE

Nous publions sous cette rubrique les lettres d'intérêt général que l'on nous adresse. Toute communication doit être accompagnée du nom et de l'adresse de l'envoyeur. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

Legal, le 25 avril, 1937

## "La Survivance"

M. le Rédacteur: Une copie du discours de M. Boleau, en tête de "La Survivance" du 1er avril, m'a été émise avec cette phrase soulignée: "Pour nous, un Français ne signifie qu'un homme de France; un Français de vieille origine, à l'exception de la similitude de langue, nous ne sommes pas plus intéressés à lui qu'à un autre émigrant Belge, Anglais ou Allemand".

Le discours aurait été bon, si seulement il n'avait fait connaître par un de ses amis, possédant plus de reconnaissance et d'amour fraternel; certainement, on lui aurait fait remettre cette phrase insultante à l'égard de ses compatriotes venus ici, au Canada, plus récemment.

Il est assez naturel en France d'émigrer aujourd'hui, comme il l'était du temps de son ancêtre de l'été 200 ans, et tout comme autrui, on choisit de préférence un pays où l'on espère y trouver des compatriotes sympathiques de même origine et de même langue.

L'accueil chaleureux accordé à tous les Canadiens français, individuellement ou en groupe, durant la grande guerre, a vraiment été fraternel. Le touriste canadien qui parle français reçoit un accueil qui n'est certainement pas égaré dans la partie en Europe ou ailleurs, et l'émigrant d'ailleurs, comme celui d'antan, s'attend au réciproque, ici.

Si ces remarques venaient d'un homme de chœur on ne serait pas, à priori, surpris, mais quand c'est prononcé par un soit disant orateur public, et son discours en tête du journal "La Survivance", le Français se trouve traité comme un intrus, et le Canadien intelligent regrette ces paroles d'un de leurs.

Agreste, M. le Rédacteur, l'assurance de mon estime.

E. Henry, Legal

## Dans les idées et les faits

(Suite de la page 1)

souscripteurs, les nouvelles mentionnent les noms de Marie Chaplin, Joan Crawford, F. March, F. T. Gagney et Douglas Fairbanks. Les feuilles de propagande du Centre bolchéviste de Barcelone citent tous ces artistes exploités des passions populaires; exploités parce à coup de \$100,000, pour paraître à même les pauvres gens de Montréal et "Daily Clarion" de Toronto qui regardent M. Erasmé Lapointe comme l'un des plus héroïques défenseurs de la démocratie au Canada. Il ne faut pas oublier que le grand esprit libéral, libéralisant de M. Lapointe ne veut pas irriter les bons citoyens communistes, et trouve toujours que le Pape pense comme lui. M. Lapointe a été l'un des promoteurs de la bolition de l'article 98, prétend qu'il a voulu mettre sous verrou les communistes qui propagent les idées subversives on leur mettrait au front un halo de gloire. M. Lapointe est un partisan des doctrines du "laissez-faire". Et c'est justement pour cela que les feuilles bolchévistes au Canada trouvent que c'est une bonne grosse figure de politicien sympathique.

## La parade du 1er mai A Edmonton

Samedi, le premier de mai, les communistes d'Edmonton, encadrés d'un certain nombre de syndicalistes ont paré l'Edmonton Bulletin à écrit que la parade compterait 2,500 manifestants. L'Edmonton Journal de son côté a annoncé qu'il y avait 4,000. La vérité est qu'il y avait dans la défilé près de 2,000 personnes. Ce qui attirait le plus l'attention était presque tous des "foreigners" étrangers à la figure épaisse et régulière ment ovale chez les importés slaves qui préparent chez nous la révolution, sous la direction de chefs qui se cachent, c'était des yeux farouches à l'effort du bien d'argent et du pouvoir. Le fait de cultiver la distinction et de savoir-vivre, des leurs de mépris, de haine sauer, tout cela donne quelque peu un avant goût de ce que peut-être le gouvernement réclamé par la ratouille organisée en front populaire.

Quelques gaillards pour mieux payer les taxes de la police avaient gardé leurs grosses chiques et de leurs bouches mâchées, s'échappaient en diagonale, quelquefois sur le voisin d'en avant, un filet de salive jaunâtre; c'était les seuls projectiles qu'ils avaient, et ils semblaient s'en contenter pour le moment.

Les Russes eux qui formaient le plus fort groupe dans la parade marchaient ouvertement sous le symbole de la faucille et du marteau, en crachant avec force l'Internationale "en russe". Leurs prunelles de Tartares, se braquaient sur le Grand Soir révolutionnaire pour mieux stimuler leurs cris.

Une bannière, ou plutôt un coton barbouillé en rouge représentaient les Canadiens français. Qu'y avait-il écrit sur cette guenille? Si nous avons bonne souvenance, il y avait ceci: "Les Canadiens français doivent appuyer leur gouvernement crédit social. Groupe 420 Quelques petits gars et deux ou trois garçonnets devaient le torchon.

Nous n'avons reconnu aucun Canadien français dans le défilé. Il est bon de noter que les C. C. F. étaient à l'honneur dans la parade.

Et la foule des spectateurs, car il y avait foule, elle regardait comme nous avec pitié, ces tout jeunes enfants, ces jeunes gens et jeunes filles, ces hommes et ces femmes absolument étrangers aux aspirations canadiennes, et se gorgaient sous une direction bolchéviste étrangère, d'une féroce illusion révolutionnaire. En somme ce front populaire ambulant qui s'organise chez nous comme ailleurs sous une direction bolchéviste centralisée pour prendre le gouvernement, proposer ses candidats à la prochaine élection, et il faudra avoir l'oeil ouvert.

## DUBLIN, Etat Libre d'Irlande.—Le président Eamon de Valera, répondant à une interpellation, a déclaré devant le Dail, que l'Etat Libre ne serait pas représenté à la prochaine conférence impériale qui se tiendra à Londres après le couronnement du roi George VI le 12 prochain.

## LES FEMMES CHRETIENNES

Et le cinéma catholique

BRUXELLES. — A l'occasion de son congrès international qui se tient dernièrement à Bruxelles, une délégation des Liges Féminines Catholiques est venue étudier sur place les services techniques de l'action catholique du cinéma, rue Transversière, 6. Elles ont été impressionnées par la documentation cinématographique, renaissant plus de 17,000 films et par les méthodes de ciné-sélection très minutieuses et ont emporté de nombreux documents pour leur pays. Les déléguées Polonaises, Tchécoslovaques, Italiennes et Mexicaines ont témoigné un intérêt tout particulier pour notre forme d'apostolat et se proposent d'organiser des services similaires dans leur pays.

Il semble donc que partout, les esprits sont préparés dans le monde catholique et bien décidés à mener une action efficace pour une production cinématographique saine et honnête.

## Passages Réduits POUR le Jour du Couronnement

Billet circulaire pour le prix d'un billet simple plus un quart

ALLER du 11 MAI à 2 h. le 12 MAI RETOUR.

Laissez destination au plus tard à minuit le 13 mai

REDUCTIONS SIMILAIRES pour le 24 MAI (VICTORIA DAY)

Renseignements de l'agent W.37-228

**CANADIAN NATIONAL**

## LORSQUE VOUS RECEVEZ DES AMIS

Servez

**ECD**

CREME GLACEE

Si délicieuse

Si commode

Si économique

**EDMONTON CITY DAIRY LIMITED**

Laiterie Téléphone 109e rue 25151

**C'est du nouveau!**

**Flash**

Jeux TABAC A CIGARETTES 10¢

HACHÉ FIN



# Coin du Fermier

## Le soin de la jument poulinière et du poulain

La jument qui porte son poulain exige une ration généreuse et bien équilibrée. Il ne faut pas qu'elle soit trop grasse, mais il ne faut pas non plus aller à l'excès contraire. On voit trop souvent des juments très maigres qui n'ont pas leur poulain et celui-ci reste chétif. La jument bien nourrie qui prend de l'exercice régulièrement est celle qui donne généralement le poulain le plus vigoureux. On l'occupe régulièrement à des travaux légers, jusque près du moment de la parturition. Évitez les aliments trop volumineux, indigestes ou gras. Donnez du foin de mil, du foin mélangé, ou du foin de légumineuse de bonne qualité en quantité modérée, et ajoutez-y une ration généreuse d'avoine et de son; diminuez graduellement la proportion d'avoine pour le porter, faire de son. Lorsque le moment de la mise-bas approche, remplacez le mélange de son et d'avoine par une pâtée de son et de rapas du soir.

Ayez une stable ou loge spacieuse, sèche et propre pour le poulainement et soignez la pour aider si c'est nécessaire. Lorsque le poulain vient au monde, dégagez la tête des enveloppes fœtales et nettoyez la bouche et

les naseaux du mucus qui les recouvre. Ne soye pas trop pressé de rompre le cordon ombilical; attendez que le sang ait cessé de circuler à l'intérieur de ce cordon. Si le cordon ne se rompt pas de lui-même, sectionnez-le à trois ou quatre pouces du corps en le tirant ou en le rasant à ce point. Si vous voyez une saignée, il ne sera pas nécessaire de ligaturer l'extrémité du cordon, mais il est bon d'en enduire l'extrémité d'un peu d'iodine. Laissez la jument et le poulain tranquilles pendant quelque temps, jusqu'à ce que le poulain ait pris ses forces et commence à téter. Une intervention excessive à ce moment fait souvent plus de mal que de bien. Le premier lait de la jument est légèrement purgatif; il stimule généralement, d'une façon naturelle, l'action des intestins. Une injection rectale d'eau chaude et d'un peu de glycérine peut être nécessaire pour faire passer les premiers excréments. Le lait de magnésie ou l'huile de ricin (huile de castor) ne doit être donné qu'en dernier recours, car ces purgatifs peuvent affaiblir le poulain.

Après le poulainement, faites boire à la jument de l'eau dégoûtée, puis

nourrissez-la légèrement pendant quelques jours, avec la même nourriture qu'elle recevait auparavant, en augmentant graduellement la quantité d'aliments pour donner une ration complète au bout de quelques jours. À partir de ce moment la jument doit être bien nourrie, pour qu'elle puisse produire beaucoup de lait pour son poulain. Si elle est sur un bon pâturage, il n'est pas nécessaire de lui donner du grain. Laissez-la au pâturage avec son poulain pendant au moins deux mois, si possible, pour que le poulain commence bien la vie. Vous pouvez ensuite faire travailler la mère si vous avez besoin d'elle, et donner au poulain une ration supplémentaire, qui peut se composer d'avoine concassée et de son, donnée dans une petite boîte, à côté de celle de la jument. Laissez le poulain téter pendant cinq mois avant de le sevrer. Si vous avez du lait écrémé et que vous pouvez en seigner au poulain à boire au moment du sevrage, vous pourrez en donner de dix à douze litres par jour. Faites en sorte que la croissance du poulain soit soutenue, régulière, et faites lui prendre régulièrement de l'exercice pour qu'il atteigne toute sa taille.

## Nourrissez vos abeilles au printemps

Avant la saison de la récolte du miel, qui s'ouvrira bientôt, l'apiculteur devrait, dès que la température le permet, faire un examen soigné de ses ruchers, car beaucoup de riches qui n'ont suffisamment de provisions sont exposées à mourir de faim. La plupart des colonies qui meurent au commencement du printemps le font parce qu'elles ont pu leur provision de nourriture et qu'elles ne peuvent encore en trouver dans les champs. On peut sauver beaucoup de ces colonies en les nourrissant à temps. L'hiver qui vient de s'écouler a été loin d'être favorable cette année dans l'Est du Canada. Il y a eu un excès d'activité pendant l'automne et l'hiver, en

trainant une forte consommation de nourriture; un manque de provisions est donc à craindre et l'on devrait se renseigner à ce sujet pour y remédier aussitôt que possible. Ceux qui ont commandé des abeilles en paquet ce printemps feront bien d'en informer l'agent de la compagnie de messagerie ou l'employé des douanes le plus proche et de s'arranger pour prendre livraison de ces abeilles immédiatement à leur arrivée. Que l'on se prépare également à les recevoir et à les nourrir dès qu'elles sont arrivées. Ces abeilles en paquet sont généralement accompagnées d'instructions sur la façon d'en prendre soin et l'on devrait suivre ces instructions à la lettre. Il existe un bulletin sur ce sujet intitulé "Les abeilles en paquet et comment les installer", que l'on peut se procurer en écrivant au Bureau de Publicité et d'Extension du Ministère fédéral de l'Agriculture, à Ottawa.

Les apiculteurs seront bien d'examiner immédiatement tout leur matériel, apicole le réparé s'il en est besoin et commander toutes les fournitures de ruche nécessaires pour être prêts lorsque les abeilles en auront besoin. On s'expose à subir de grandes pertes en abeilles et en miel si l'on remet ces préparatifs jusqu'à l'été. La prévoyance est le grand secret du succès en apiculture et l'apiculteur sage est toujours prêt pour tout ce qui peut arriver.

## La destruction des vers gris

Les vers gris rampent généralement sur le sol en quête de nourriture avant que les semences de la plupart des récoltes aient été confiées à la terre. On a donc l'occasion de les détruire avant qu'ils s'attaquent aux récoltes, et c'est là une occasion que l'on ne doit pas négliger. Un moyen employé depuis de nombreuses

années et qui a donné d'excellents résultats est l'appât de son empoisonné, qui a la composition suivante: son, 20 livres; menthe, une pinte; vert de巴黎, une demi-livre, et eau, environ deux gallons et demi.

Les instructions suivantes sur la préparation de l'appât sont données par la Division fédérale de l'entomologie: "Mélangez d'abord par moitié les ingrédients secs; remuez la mélange dans l'eau et ajoutez cette eau mélangée au son et au vert de Paris. En mélangeant l'appât, n'employez que tout juste assez d'eau mélangée pour que la composition ait la consistance de sciure de bois humide. Il ne faut pas qu'elle soit baveuse, mais qu'elle s'émiette dans la main et qu'elle passe aisément à travers les doigts."

Si le champ était infesté de vers gris l'année dernière, traitez-le avant de le planter ou de l'ensemencer en répandant l'appât à la volée à raison de 15 à 20 livres à l'acre, quelques jours avant la transplantation. Une application devrait suffire, mais une deuxième faite trois ou quatre jours après la première, peut être nécessaire si les vers gris pullulent. L'appât doit toujours être répandu le soir, juste avant la tombée de la nuit. Une nuit chaude et calme est la meilleure.

Si l'attaque par les vers gris vient par surprise et que la transplantation soit déjà faite, appliquez l'appât autour de la base de chaque plant en mettant environ une demi-cuillerée à thé dans chaque cas. Si une application ne suffit pas pour détruire tous les vers gris, faites-en une deuxième deux ou trois jours plus tard.

## L'engraisement des boeufs paye

Le cultivateur qui est prêt à engraisser ses boeufs jusqu'au point nécessaire pour le commerce d'exportation peut encore faire un bon profit aujourd'hui. Tout dernièrement, un cultivateur du Manitoba a bénéficié sur une charge de boeufs, un bénéfice net de \$1,147.65. Il avait payé \$8.55 les 100 livres pour les boeufs livrés chez lui le 10 novembre 1952 et il les a vendus l'autre jour \$9.00 les 100 livres. Il estime le coût de l'alimentation à \$5.90; les boeufs ont coûté \$793, soit une dépense totale de \$1,373, et la vente a rapporté \$2,520.65. Le poids original des boeufs était en moyenne de 855 livres et il leur a donné de l'avoine et de l'orge concassées, des substances minérales, une tonne de tourteau de lin, du foin de prairie, et enfin trois tonnes de luzerne. L'exception de 200 boeufs saufs cultivés sur sa ferme, tout le grain employé a été acheté à l'époque du battage.

## Une industrie des plus payante

OTTAWA. — La valeur des produits agricoles du Canada a dépassé le milliard en 1952, pour la première fois depuis que la dépression a frappé la principale industrie canadienne en 1930.

La valeur brute des produits de la ferme se chiffrait, en 1952, à \$1,051,624,000, une augmentation de \$112,084,000 sur le montant de 1951. Elle représente un gain de 38.4 pour cent depuis l'année 1952.

## UNE PRESENCE NECESSAIRE

Celle du major Douglas

OTTAWA. — "Je crois que la présence du Major Douglas en Alberta est absolument nécessaire", a déclaré ici M. G.-L. MacLachlan, président de la Commission du Crédit Social en Alberta, lequel va en Angleterre pour convaincre le Major Douglas, fondateur du Crédit social, de venir en Alberta à titre de conseiller technique de la Commission.

## A LA R.-CANADA

Les cérémonies du couronnement seront irradiées

OTTAWA. — Les radiophiles canadiens auront la faculté d'entendre, le 12 mai prochain, une double diffusion des cérémonies qui se dérouleront à l'occasion du couronnement du roi Georges VI. Radio-Canada irradiera aussi le discours spécial que prononcera le roi Georges VI à l'adresse de tous les sujets de son empire. On croit que les postes de Radio-Canada fonctionneront de 2 heures du matin, le 12 mai, jusqu'à 1 heure du matin, le jour suivant; soit pendant 23 heures sans interruption.

## LA POLITIQUE EN EUROPE

Le sort de la Belgique

PARIS. — Le 24 avril, la Grande Bretagne et la France ont libéré la Belgique de ses obligations d'après la préparation de l'appât sont données par la Division fédérale de l'entomologie: "Mélangez d'abord par moitié les ingrédients secs; remuez la mélange dans l'eau et ajoutez cette eau mélangée au son et au vert de Paris. En mélangeant l'appât, n'employez que tout juste assez d'eau mélangée pour que la composition ait la consistance de sciure de bois humide. Il ne faut pas qu'elle soit baveuse, mais qu'elle s'émiette dans la main et qu'elle passe aisément à travers les doigts."

## PETITES NOUVELLES

ROME. — On a annoncé que l'Alpi construisait actuellement des écluses géantes destinées à faire un service de 12 heures entre Rome et Adria. Ces avions pourraient transporter 50 passagers à leur bord et transporter 30 tonnes de fret.

WASHINGTON. — Les chefs de la commission de secours fédéral des États-Unis annoncent que l'un des grands problèmes non encore résolus est de s'occuper de 100,000 à 150,000 fermiers et de leurs familles, qui ont émigré de la région des grandes plaines, visitée par la sécheresse, pour aller dans l'extrême-ouest.

WASHINGTON. — Le sénateur Robinson, chef démocrate, a déclaré, il y a quelques temps, après une conférence à la Maison Blanche, que le président Roosevelt demanderait au Congrès des États-Unis la somme de \$1,500,000,000 pour secours pendant l'année qui commencera le 1er juillet.

LONDRES. — Le roi George VI s'est rendu ces jours derniers aux bureaux de Garrard and Company, orfèvres de la famille royale, pour essayer la couronne impériale qu'il portera lors de son couronnement, le 12 mai. Cette couronne a été entièrement remodelée, de manière à s'adapter parfaitement à la tête du monarque. L'essayage dura près d'une demi-heure.

LONDRES. — L'hon. Vincent Massey, haut-commissaire du Canada à Londres, portera le drapeau du Canada au couronnement du roi. Lord Stanley Bruce, l'hon. W.-J. Jordan et l'hon. Charles Water, haut commissaire de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et du Sud-Africain respectivement porteront aussi les drapeaux de leurs pays.

WINDSOR, Berkshire. — Une foule nombreuse a été témoin ici d'une cérémonie qui fut comme un prélude des splendeurs du couronnement. Sa Majesté le roi George VI a déposé un monument à la mémoire de son père et il a prononcé le premier discours public de son règne. Debout, près du cénotaphe, (don de la population de cette ville et de celle de Windsor, Ont.) le roi a dit que la mémoire personnelle de son père lui serait une source perpétuelle d'inspiration.

TROIS-RIVIÈRES. — La Société Radio-Canada a accordé au journal la Nouvelle l'autorisation d'établir un poste de radiodiffusion aux Trois-Rivières.

## Le congrès international du tourisme

Cette grande manifestation internationale ne doit pas laisser le Canada indifférent

En qualité de Président du Comité du Tourisme, du Thermalisme et Climatisme à l'Exposition Internationale des Arts et Techniques de 1937, et à la demande du Commissariat Général de cette Exposition, M. Edmond Chapuis, président de l'Initiative d'un grand Congrès International du Tourisme, du Thermalisme et du Climatisme qui se tiendra à Paris en 1937.

Le projet de ce Congrès exposé à Rome au mois d'avril dernier, lors de la réunion du Conseil Central du Tourisme International a reçu l'approbation unanime des 52 Nations qui y étaient représentées.

Depuis cette date et grâce à la collaboration efficace des présidents de nos différentes Associations, le travail s'est poursuivi par la constitution:

- 1) D'un Comité Exécutif, groupant les personnalités les plus marquantes des différentes branches du Tourisme, du Thermalisme et du Climatisme, Comité dont M. Chaix a été élu président;
- 2) De Comités de Sections, formés par ces personnalités selon les intérêts de leur section particulière;
- 3) D'un Comité de Patronage pour lequel a été obtenu la Présidence de M. Roland-Marcel, haut com-

missaire général au Tourisme, et la vice-présidence de MM. Georges Maringer, président de Section honoraire au Conseil d'Etat, vice-président du Touring-Club de France; Rousselle, maître des Requetes au Conseil d'Etat et Président du Conseil d'Administration du Centre National d'Expansion du Tourisme; René Chaplain, Directeur général des Eaux et Forêts et de nombreuses autres personnalités.

4) D'un Comité d'Honneur. Le programme général du Congrès comporte l'étude de toutes les questions qui peuvent intéresser le tourisme, le thermalisme et le climatisme: Tourisme aérien; Tourisme automobile; Camping; Tourisme colonial, grandes chasses, croisières maritimes; Cyclisme; Tourisme forestier; Tourisme gastronomique; Alpinisme et Tourisme en montagne; Tourisme nautique; Monuments historiques, protection des sites et monuments, hygiène et urbanisme; Tourisme routier;

Agence de voyage. Il a pour objet essentiel de favoriser le développement du tourisme, du thermalisme et du climatisme, de faciliter leur propagande, d'étendre leurs moyens d'action et de rassembler les liens qui existent entre eux, ainsi que d'étudier sur le plan international les rapports à établir entre ces éléments de prospérité nationale.

Ce Congrès composé de membres français et étrangers en aussi grand nombre qu'il sera possible de les réunir, tiendra ses assises à la Maison de la Chimie, rue Saint-Dominique, du 21 juin au 4 juillet 1937, conformément à l'entente conclue entre M. Edmond Labbé, commissaire général de l'Exposition de 1937 et de M. Edmond Chaix. Il comprendra des séances plénières (séances d'ouverture, séances de discussions des vœux présentés par les Sections, séances de clôture) et des séances de Sections (chaque section se réunissant aussi souvent qu'elle le jugera nécessaire).

Cette grande manifestation internationale touristique ne peut nous laisser indifférents. Il est à noter que notre Canada tiendra dans le Congrès l'importante place qui lui revient de droit.

## Quelques nouveaux livres

### LE ROMAN CANADIEN-FRANÇAIS

Par l'abbé Albert Dandurand

M. l'abbé Albert Dandurand poursuit, dans le silence, l'œuvre de ses richesses de notre littérature nationale. On ne souvient des discussions très animées qu'ont suscitées "La poésie canadienne-française" et "La prose canadienne-française" du même auteur. Conscient de faire œuvre utile, M. l'abbé Dandurand n'en a pas moins poursuivi ses études dans la voie qu'il a choisie. Il nous apporte aujourd'hui le pendant de son premier ouvrage, avec "Le roman canadien-français", dont les Editions de l'A.C.F. annoncent la publication.

L'étude de M. Dandurand est divisée en trois chapitres: Origines du romanisme; Epanouissement du romanisme; Début de l'époque réaliste.

Introduits en Canada par le romanisme, le conte et le roman lui sont restés unis pendant tout le XIXe siècle, jusqu'à l'époque présente où ils tournent au réalisme. Ils ont marché sur les pas des arts français et anglais, d'abord, en s'inspirant de leurs écrits, pour ainsi dire littéralement, puis d'une façon moins livresque. À la fin du siècle cependant, ils se sont tenus à l'écart des modes littéraires modernes, celui de Flaubert et le naturalisme de Zola et des Goncourt.

Mais ils viennent de rentrer dans le mouvement européen actuel, en usant des formes variées et simples les plus courantes. Ils ont, avec une suffisante originalité, de fantaisies et conventionnelles qu'ils étaient, ils sont devenus réalistes et originaux. Leurs courbes dessinent une courbe normale, bien que très lente. Cette histoire de nos tentatives dans le domaine des lettres ne manque pas de s'appuyer sur les faits de la langue. Bien des fois, sans doute, la bonne volonté a primé le talent, mais les dernières pages sont des plus réconfortantes et autorisent tous les espoirs.

LE ROMAN CANADIEN-FRANÇAIS, par l'abbé Albert Dandurand, volume de 260 pages, d'une élégante présentation, se vend \$1.00 aux Editions de l'Action Canadienne-Française, 1735, rue Saint-Denis, Montréal, et chez M. J.-W. Pigeon, avenue Jasper, Edmonton, Alta.

### CALIXA LAVALLEE

Par Eugène Lapierre

La vie de Calixa Lavalée, pourtant si reconnue par tous comme ex-cultivateur rempli et féconde, n'avait encore été racontée. C'est un musicien et homme de lettres qui écrit un tel ouvrage. M. Eugène Lapierre, docteur en musique, journaliste diplômé de l'École des Sciences politiques et directeur du Conservatoire national de Musique était tout désigné pour constituer la biographie de Lavalée, musicien national de Lavalée. Déjà depuis plusieurs années on prévoyait l'événement. Des amis de l'écrivain le pressaient de se mettre à l'œuvre. (On sait maintenant que dès 1933 le livre était commencé). On ne doutait pas qu'il put mener à bien un livre sur le sujet alors qu'il avait réussi à ramener au Canada, après 40 ans d'exil, les restes de celui qui nous a donné notre beau chant national. Nous sommes

### heureux d'annoncer que l'ouvrage

viendrait paraître aux Editions de l'Action Canadienne-Française. C'est un fort volume, format albi, de 214 pages, d'une lecture attachante et d'une documentation soignée. Après avoir lu cette biographie poignante, M. l'abbé Lionel Groulx écrit à l'auteur "La vie de ce pauvre Lavalée prend figure de symbole. Sentir en soi la flamme du talent, du génie peut-être; mais être obligé de réaliser son destin sans l'aide de personne... contre la cohue sinistre des égoïstes et d'abord contre l'atmosphère du pays, atmosphère de sous-sol ou de caveau où toute lumière vacille et s'éteint... de combien de talents, de combien de vies riches de promesses, est allée à l'histoire monotone et poignante! Votre travail est complet... Vous y révélez de vraies facultés d'historien".

Un tel témoignage dépasse toute ce que nous pourrions écrire sur la valeur critique de l'ouvrage. Ajoutons que malgré le récit de toutes les vicissitudes qui ont marqué l'existence de notre Lavalée, l'auteur a su donner à son livre la note réconfortante de la foi en notre avenir. Il en pose les conditions avec une maturité que lui ont données 15 ans d'efforts au service de la musique canadienne.

On trouve l'ouvrage de M. Eugène Lapierre en vente au prix de \$0.75 l'unité, aux Editions de l'A.C.F., 1735, rue Saint-Denis, Montréal, et chez M. J.-W. Pigeon, avenue Jasper, Edmonton, Alta.

### DEUX ENCYCLIQUES DE PIE XI

en une seule brochure

Tout catholique de quelque culture devrait avoir à portée de sa main, sur son bureau ou dans sa bibliothèque, les deux récentes encycliques de Sa Sainteté Pie XI: Divini Redemptoris, sur le communisme, et Mit brennender Sorge, sur le national-socialisme.

L'École Sociale Populaire a cru faire œuvre utile en les publiant à la suite l'une de l'autre, dans une seule brochure de format commode et à fort couverture. Elle y a ajouté une table des matières détaillée qui permet d'embrasser en un seul coup d'œil toute la matière des deux encycliques.

Cette brochure de 64 pages se vend 25 sous l'exemplaire à l'Action Parisienne, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

### L'ACTION CATHOLIQUE SPECIALISEE

Par le R. P. Adrien Male, O.F.M. Les mouvements spécialisés appartiennent officiellement au grand mouvement d'Action catholique. Le

Souverain Pontife les considère de plus en plus comme un des meilleurs moyens de conquérir à Jésus-Christ la masse de nos contemporains. Et il leur donne, pour qu'ils puissent atteindre ce but, des directives précises.

Ces consignes du chef de l'Eglise, tous les catholiques canadiens doivent les connaître et voir comment elles s'appliquent dans notre milieu. L'auteur de cet ouvrage, le professeur R. P. Adrien Male, O.F.M., professeur d'Action catholique au Studium franciscain de Rosemont, vient de publier, dans une brochure de l'École Sociale Populaire, deux études sur cet important sujet. Il faut les lire pour pouvoir ensuite agir en toute sûreté.

Cette brochure se vend 15 sous l'exemplaire à l'Action Parisienne, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

TORONTO. — L'hon. C.-D. Howe, ministre du Transport, a déclaré devant le Club Canadien, à Toronto, que le problème ferroviaire au Canada ne pouvait se résoudre par une diminution des frais d'exploitation, mais par une augmentation du trafic sur les chemins de fer et la fixation de taux raisonnables.

OTTAWA. — Les statistiques journalières pour 11,935 indiquent qu'il y en a 8,768 cas soumissionnés au tribunal, soit 62 pour cent de moins qu'en 1952. Les accusations pour délits graves sont au nombre de 5,927 au lieu de 6,491 et pour délits simples, de 2,841 au lieu de 2,096.

LONDRES. — La nouvelle reine d'Angleterre s'était opposée jusqu'à ce que ses fillettes, les princesses Elizabeth et Margaret, puissent paraître officiellement aux cérémonies publiques. Toutefois, après son couronnement, elle désirerait de les initier peu à peu aux devoirs qu'elles auront à remplir plus tard, en les mettant plus souvent en contact avec les gens de cour et du monde.

MEMPHIS, Tennessee. — Devant un congrès de médecins, on a révélé, il y a quelques temps, que l'on avait découvert un remède pour la pneumonie qui diminue les mortalités dues à cette maladie des trois quarts au moins. Il s'agit d'un extrait des molécules blanches du sang des chiens dont on se servait à date pour guérir de la péritonite. C. nouveau traitement de la pneumonie a été essayé sur 1,500 cas de tous les genres.

LONDRES. — Le duc de Windsor a obtenu satisfaction ces jours derniers des éditeurs du livre "Commentaires sur le couronnement" qui ont refusé de lui verser les droits d'auteur sur son compte: la compagnie William Heinemann Limited a retiré le volume de la circulation.

### KELLOGG M'ÉPARGNE DES HEURES À LA CUISINE



"Que d'heures précieuses à gâcher un poêle surchauffé avant de découvrir que ma famille préfère les Kellogg's Corn Flakes à tout autre déjeuner!"

Tout le monde raffole des Flakes Kellogg, croquants et délicieux, servis en un instant grâce au sac intérieur scellé à chaud, toujours frais comme au sortir du four.

Préparés par la Sté Kellogg, à London, c'est l'achat avantageux par excellence. Chez tous les épiceries.

CUISON SOIGNÉE... EMPAQUETAGE SAVANT... ET QUEL GOÛT!

LE BOIS DE CONSTRUCTION est bon marché chez

P. MANNING LUMBER CO. LIMITED

ACHETEZ EN TEMPS OPPORTUN Châssis, Bardage, Carton à enduits, Toutes sortes de matériaux de construction 10443 80e Avenue Tel: 32051

McGAVIN LIMITED Fabricants du pain

Butter-Krust Pain favori des familles particulières d'Edmonton Téléphone 28131

LOCKERBIE & HOLE Plombiers sanitaires Ingénieurs pour systèmes de chauffage Téléphone: 21768 10718-101e rue

Tabac à Fumer NATUREL

# AQUETTE

Gros Paquet 10¢ Aussi en boîte métallique d'une 1/2 lb - 50¢

La Cie B. Houde Limitée - Vieille maison de Québec, Commerce établi en 1840

# Les Soeurs Grises au Lac la Biche

## La construction de leur maison 1857-1862

Ecrit spécialement pour "La Survivance" par Philippe d'Armor

Durant ses deux séjours en Canada, à l'aller et au retour de son voyage en Europe (1856-1857), Mgr Taché avait fait des démarches en vue d'obtenir des Religieuses pour les Missions de l'Ouest et du Nord, comme il en avait déjà pour la Rivière-Rouge. On sait avec quelle générosité les dignes Soeurs Grises de Montréal avaient répondu à son appel. Le contrat passé entre l'Evêque et la Supérieure Générale était en ce point plus simple: Les Soeurs étaient seules à dévouer dans ces lointaines et difficiles Missions à la seule condition qu'on leur procurât des secours spirituels et qu'on leur facilitât l'accomplissement de leurs saintes Règles. Pour la nourriture et le vêtement, elles partageraient la bône ou la mauvaise fortune des Bèbes. (1) Et Dieu leur donnerait force et courage, en attendant les récompenses célestes sur lesquelles seules elles comptaient.

Quand ces courageuses Apôtres venaient-elles au Lac la Biche? On ne le savait pas encore: ce ne fut qu'un peu plus tard qu'il fut décidé qu'on suivrait, pour les envoyer aux diverses Missions, l'ordre de leur fondation, Lac Ste-Anne, Ile-à-la-Croix, Lac la Biche, Mackenzie. Le Lac Ste-Anne eut les sœurs en 1859, l'Ile-à-la-Croix en 1860, le Lac moyens. "Nous tâcherons", écrit le Père Tissot à Soeur Valade, supérieure à St-Boniface, nous tâcherons de leur préparer une demeure un peu passable, afin qu'elles ne se découragent pas en arrivant... N'ayant ni de grandes forêts, ni beaucoup d'adresse, ce ne sera pas un palais bien élégant que nous leur donnerons, mais du moins une maison commode, chaude et solide. (2)

Pour atteindre leur but, les Pères, pensant que rien ne valait les maisons de pierre de leur pays, optèrent pour une construction en pierre. Le

l'acide en 1862, et la Mission de la Providence, au Mackenzie, en 1867. C'était principalement pour la construction de la maison des Soeurs que Mgr Taché avait envoyé à Notre-Dame des Victoires le Frère forgeron Salasé et le Frère menuisier Bowes. A ce dernier revienda la plus grosse part du travail de construction, le Frère Salasé ayant surtout le soin de la cuisine et de la ferme, l'un et l'autre d'ailleurs étant du même concorde actif des Pères.

La construction de la maison des Soeurs alla bien lentement, pour de multiples raisons, dont la première fut dans le genre de matériaux adoptés.

Les Pères, très pauvrement logés, voulaient que les Religieuses qui venaient leur secourir, une maison aussi confortable que pouvait le permettre leurs ressources et leurs Frères Bowes, plus habitués aux maisons de bois, dut soutenir que mieux valait une maison de bois: du reste, il était menuisier-charpentier, et non pas maçon. Du choc des opinions sortit un plan hybride: on construisait des murs de pierre à l'intérieur d'une carcasse en charpente en bois. Cette solution fut malheureuse: les poutres de bois, poutres de la base, poutres des angles, venant à pourrir, les murs menaçaient ruine, et vers 1918, il fallut jeter à terre une bâtisse qui aurait duré des siècles.

Pendant l'hiver 1857-1858, on prépara la charpente. Au printemps de 1858, de la pierre à chaux fut ramassée sur les bords du lac, et, suite par les soins du Père Tissot, le seul dans tout le pays qui connût cet art, elle produisit 300 barils de belle et bonne chaux, au grand ébahissement des métis et des indiens pour qui ces pères étaient d'extraordinaires sorciers, eux qui changeaient

les pierres en farine! Aussitôt on fit de bonnes fondations en pierre pour la maison, et, au mois d'août la charpente fut levée.

Il y eut alors un arrêt prolongé dans la construction, par suite d'une absence du Frère Bowes, qui avait été appelé par le Père Grandin — déjà évêque-nommé de Satala — à l'Ile-à-la-Croix. Le Frère partit du Lac la Biche en septembre 1858, et n'y revint qu'en juin 1859.

Aussitôt son retour, le Frère Bowes se remit à l'oeuvre, se faisant maçon, par nécessité; et, durant l'été de 1859, il construisit les murs du rez-de-chaussée, ou premier étage.

L'hiver l'obligea d'interrompre de nouveau ce travail. Il le reprit durant l'été de 1860, et acheva les murs du second étage (premier étage, selon la façon de parler usitée en Europe).

Le gros oeuvre terminé, on se mit à finir l'intérieur, en commençant par la chapelle, qui devait être assez grande pour servir d'église publique, en attendant qu'une église proprement dite fût bâtie. Le samedi 15 juin 1861, cette chapelle fut érigée d'être bénite, et, le lendemain, dimanche, les Pères y dirent la sainte Messe, et y gardèrent dès lors le Saint Sacrement. (Notice).

Ce fut pour les Missionnaires un grand bonheur. Ils avaient tant souffert de n'avoir même pas, dans leur maison, une alcôve qui pût servir d'oratoire et permettre de conserver la sainte Réserve! Je ne sais si jamais aucune Mission fut privée si longtemps de la présence de Jésus-Christ. Et cette privation était d'autant plus déplorable qu'elle entraînait pour les missionnaires des manquements forcés aux points de leur Règle les obligeant à faire chaque jour une visite au St. Sacrement et une oraison d'une demi-heure, chaque soir, en sa présence.

Ils furent donc heureux, et de pouvoir accomplir leur Règle, et de pouvoir satisfaire leur dévotion privée. Ils eurent en outre le plaisir de voir les fidèles qui les entouraient "venir chaque jour rendre leurs hommages au bon Jésus", comme l'écrivait le Frère Bowes à Mgr Taché le 15 décembre suivant.

A la date où le Frère écrivait ces mots, tout le rez-de-chaussée était achevé à l'intérieur: les murs de l'étage supérieur avaient reçu une couche de plâtre; les portes et les partitions étaient en train. Et le bon Frère, à la suite de ces détails, ajoutait: "La maison est beaucoup plus chaude que vous ne pourriez l'imaginer".

Il ajoutait encore, que, pendant l'été de 1861, les travaux de la maison des Soeurs avaient été interrompus une fois de plus pour construire une grange, de 37 pieds par 25, qui avait été couverte en hârdou.

Pendant qu'au Lac la Biche on travaillait à ces diverses constructions, l'Evêque de St-Boniface, qui avait dû se rendre en Canada et allait passer de là en France, appelé pour prendre part à l'Assemblée capitulaire qui devait élire un successeur au vénéré Fondateur des Oblats, se rendit à Paris, où, par un heureux hasard, il se trouva en même temps que Mgr Taché, évêque de St-Boniface, et, par suite, l'Administration générale des Soeurs Grises trois Soeurs pour le couvent de Notre-Dame des Victoires, lesquelles quittaient le Canada au printemps suivant. En conséquence le Père Maisonneuve, supérieur de la Mission, était invité à se rendre à St-Boniface, au-devant d'elles, en 1862.

Quelques travaux restaient à faire pour l'achèvement de leur maison. Des arbres furent coupés, dans ce but, pendant l'hiver; puis, au mois de mai 1862, tandis que le Père Maisonneuve était en route, on reprit le travail à l'intérieur de la maison des Soeurs, laquelle se trouva complètement achevée avant la fin de l'été.

C'était une bâtisse rectangulaire, de 50 pieds par 30, à deux étages, surmontés d'un grenier destiné à être transformé en mansardes. Le toit était à quatre pentes, deux grandes lucarnes, au-dessus de la façade et sur le côté opposé, lui donnaient la forme d'une croix; les deux autres pentes avaient des lucarnes plus petites.

Le premier étage, ou rez-de-chaussée, comprenait, à droite de la porte d'entrée, la chapelle; puis, à gauche, un réfectoire pour les Pères, car ils devaient venir prendre leurs repas chez les Soeurs; un autre réfectoire, pour les Soeurs; la cuisine et deux chambres. Le second étage avait à peu près les mêmes divisions que le premier: au-dessus de la chapelle était une vaste salle servant provisoirement de boutique; à l'opposé, la salle de communauté, un dortoir pour les Soeurs, la chambre de la Supérieure et une autre petite chambre.

Une grosse cheminée, au centre de la maison, permettait de la chauffer facilement toute entière. (3).

Les constructeurs semblaient satisfaites de leur oeuvre. Ce qui est certain, c'est qu'ils avaient fait pour le mieux, et beaucoup mieux qu'ils ne firent jamais pour eux.

1)—Vingt Années... dans Missions des Oblats, t. 5, p. 139.  
2)—Lettre du 21 décembre 1860. Archives de St-Boniface.  
3)—Les détails contenus dans cet article ont été fournis par les sources suivantes: Notice du P. Tissot; Vingt Années de Missions; diverses lettres des Pères et du Frère Bowes à Mgr Taché; enfin le Journal ou Chronique des Soeurs du Lac la Biche.

## NOUVELLES DE FORT KENT

Dimanche, le 18, comme d'habitude, nous avions notre fête patronale, sous les auspices de MM. et Mmes Henri Collins et François Ouellette qui méritaient tous nos félicitations pour leur dévouement. Un programme intéressant fut rendu par nos jeunes paroissiens; le premier numéro, une chanson, par les enfants de l'école de Durlingville. "Les petits matelots" fut beaucoup applaudi, ainsi que deux faux tréteaux, Henri Levasseur et C. Michaud n'en fut pas moins nos "locataires". Fred Michaud, Mme André Landry, Léon Albert, Amédée Lambert, Edwin Collins.

Une petite sanyète par les enfants d'école de Durlingville, notre petite magicienne Adrienne Gamache, fut bien dire à chacun des suivants: Simone Michaud, Aline et Eveline Leblanc, Robert Mercier, Raymond Croteau, Urbain Michaud, Léon Gamache, leurs propres défauts.

La raffle de notre tombola qui se composait d'une vache, donné par M. Max Levasseur, fut gagnée par M. Claire Rondeau; le coure-pied fut gagné par M. Thomas Albert et le

service à thé fut gagné par Henri Collins. La soirée se termina par une vente de "lunch" qui nous fit rappeler nos anciennes soirées. Un rapport donné par le R. P. Curé nous donna la jolie somme de \$91.65. Malgré les mauvais chemins, nos paroissiens étaient fiers d'avoir assisté à cette belle soirée annuelle.

Mme Henri Lacombe, qui a subi une opération sérieuse à l'hôpital St-Louis, est revenue dans sa famille, en bonne voie de guérison, ainsi que le bébé, Fred Chabot.

M. et Mme James Collins, M. C. Lund, M. Louis Leduc et son jeune fils sont allés à Edmonton, dernièrement ainsi que M. Adrien Rondeau et Jos Roufouse.

M. et Mme Herby Collins sont de retour résidents au village ainsi que M. et Mme Carl Olsen.

La grippe se fait sentir depuis quelques jours. Espérons qu'elle ne tardera pas à disparaître.

Nos fermiers sont très occupés depuis quelques jours. Une épaisse couche de neige de la semaine dernière a causé un retard pour nos travaux.

LONDRES.— Le roi Farouk, d'Egypte, âgé de 17 ans, qui, il y a un an, sortit d'une école anglaise pour succéder à son père, est arrivé à Londres ces jours derniers. On croit qu'il assistera au couronnement. Le roi est accompagné de sa mère et de ses quatre sœurs.

LE CAIRE, France.— Pendant un recensement fait en Egypte, on a trouvé dans un village une femme de 157 ans. Rifaia El Sayed, qui est mère d'une fille de 107 ans.

PIBROCH, Alberta.— Trouvé coupable d'avoir volé du blé, James M. Popil, 27 ans, député créditiste de Sturgeon à la législature albertaine et le cadet de la Chambre, a été condamné à \$50. d'amende et aux frais par le magistrat T.W. Gardé.

## PETITES ANNONCES

Avis de décès, funérailles, mariages, fiançailles; ventes à l'encan; avis légaux, de faillites, etc. TELEPHONE: 24702

— TARIFF —  
12 mots pour 25c pour une insertion; 2c pour chaque mot additionnel. Six insertions pour le prix de cinq. Strictement payable d'avance.  
Lorsque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir les dépenses de tenue de livres.  
AVIS de décès, de funérailles, de messes, de naissances, de mariages, de fiançailles, de services annuels, de remerciements, etc.: 50c par insertion selon la formule ordinaire.  
NOTES commerciales, "Readers": 2c du mot; charge minimum: 50c.  
AVIS d'assemblées, de soirées, de réunions de clubs, sociétés ou associations; annonces relatives à des parties de cartes, fêtes champêtres, etc., en caractère ordinaire du journal: 10c la ligne, le titre y compris. Minimum: 50c.  
AVIS d'assemblées, de faillites, de ventes à l'encan, de ventes par chéif, de dividendes, etc.: 10c la ligne.  
CARTES d'affaires classifiées: 1 mois, \$3.00; 3 mois, \$7.00; 6 mois, \$12.00; un an, \$20.00.

## CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

**DR L. O. BEAUCHEMIN**  
Médecin et chirurgien  
207-06 Edifice du Grain Exchange  
Calgary, Alberta

**L. P. Mousseau, M.D., L.M.C.C.**  
Médecin et Chirurgien  
Bureau 533, Edifice Tegler  
Résidence 9710-108e rue  
Téléphone: 22453

**DOCTEUR A. BLAIS**  
Médecin et Chirurgien  
3e étage, Edifice Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et avenue Jasper  
Téléphone: 24639

**Dr E. Boissonneault, B.L., M.D.**  
Médecin et Chirurgien  
Bureau 222A, Edifice Tegler  
Téléphone, résidence et bureau: 21612

**DR JOSEPH BOULANGER**  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger  
Tél: 22069

**DOCTEUR A. CLERMONT**  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
280 Edifice Birks Angle 104e rue et Jasper  
Tél: 25833—Résid.: 25113

**SMITH'S AMBULANCE SERVICE**  
Téléphone 2 2 3 2 2  
Service d'ambulances le jour et la nuit  
ville d'Edmonton et région

**DOCTEUR C. H. LIPSEY**  
Dentiste  
Heures: 9 h. à 5 h. 30  
301 Edifice Tegler  
Tél. 22045  
Nous parlons français.

**J. ERLANGER**  
Spécialité: Examen des yeux. Traitement de la vue. Ajustement de verres  
303 Edifice Tegler  
Edmonton, Alberta.  
Tél: 27463 — Rés. 28587

**DR A. J. O'NEILL**  
Dentiste  
Bilingue: Français et Anglais  
307 Immeuble McLeod  
Téléphone: Bureau 24421 — Résidence: 24472

**P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.**  
Avocat  
Milner, Steer, Dufresne, Poirier et Martland  
Edifice Banque Royale  
Avenue Jasper  
Edmonton, Alta.

**J. A. MacKINNON LIMITED**  
Assurance contre le feu  
Edifice de la Banque de Toronto  
Téléphone: 23344

**J. LOUIS CASAUULT**  
Vérificateur et Comptable—Teneur de Livres  
10934—125e rue — Téléphone 81817

**ASSURANCES DE TOUTES SORTES**  
**H. MILTON MARTIN**  
MAISON FONDÉE EN 1906  
Téléphone 24344 721 Edifice Tegler

## CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

**J. E. BRAULT**  
CAPITOL BARBER SHOP  
10132 avenue Jasper  
Edmonton, Alta.  
COIFFEUR

**MORIN & FILS**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone 26405 10127—113e rue

**NICHOLS BROTHERS**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer  
Manufacturier de machines à moulins à scies  
10103—95e rue  
Téléphone 21861

**ALBERTA DECORATORS**  
J. et H. Thwaites  
Peinture, Décoration, Papier tenture  
Tél: 22778  
10820—97e rue  
Edmonton, Alta.

**Edmonton Rubber Stamp CO., LTD.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
10087—161 Ave., Edmonton  
Tél: 26627

**Coutts Machinery Co. Ltd.**  
Th. Coutts, gérant  
Canadiens français, venez me voir  
10569—95e rue  
Tél: 25723  
Edmonton, Alta.

**The PHILLIPS TYPEWRITER CO. LIMITED**  
Dactylographes Royal, Standard et portatives  
Réparations et fournitures pour toutes marques  
10115—100e rue — Edmonton, Alta.

**MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.**  
Emmagasinement et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Téléphone 26361  
Edmonton, Alta.

**La Parisienne Drug Co., Ltd.**  
Spécialité de produits français  
Commandes par la poste  
10524 Ave Jasper  
Edmonton, Alta.  
Tél: 26374

Pour un bon service, venez donc chez **IRVING KLINE**  
10117 Jasper Ave., Edm., Alta. Tél. 25264  
Examens des yeux—Réparation de montres et bijoux — Notre nouveau magasin — En face de la grande horlogerie — Mlle Louise Boucher s'occupe de la clientèle française.

**Western Transfer & Storage LIMITED**  
Transport et emmagasinement  
Déménagements: meubles, pianos, etc.  
Téléphone 21528  
Edmonton, Alta.

Il est profitable de donner aux poules ponduses le "Capital Laying Mash" qui contient de l'huile de tôle de morue  
**Capital Seed & Poultry Supply**  
10128—95e rue  
Edmonton  
Téléphone 21340  
Alberta

**Edmonton Express & Transfer Company**  
DÉMÉNAGEMENTS  
Expert emballeurs—Transport de piano et de coffres-forts—Voitures—Entreposage  
H. P. SEAGER, Mgr.  
Tél. 21723 — 10322-104e rue, Edmonton, Alta.

**WALTER RAMSAY, LTD.**  
Le premier détaillant d'Edmonton  
Fleurs pour toutes les occasions  
Magasin—10346 Ave Jasper  
Tél: 23488  
Serres—11018-100e Avenue  
Tél: 27882

**ARTHUR CROSS**  
COIFFEUR  
Assistants experts. Permanents à prix raisonnable. Recommandation toujours appréciée.  
Téléphone 22783  
201 Edifice Moser-Ryder, Edmonton, Alta.

**ELIE CAQUETTE**  
HORLOGER et BIJOUTIER  
Réparations à prix modérés  
LEGAL, ALBERTA



"J'ai en horreur les casseroles grasses!"  
"La graisse ne résiste pas à la LESSIVE GILLET!"

## ENLEVE LA SALETÉ SANS RÉCURAGE

VOUS n'avez pas besoin de vous fatiguer à frotter et à récurer quand vous employez une solution\* de Lessive Gillet Pureen Flécons qui dissout littéralement la graisse!

Épargne aussi des heures de rude besogne — débouche les renvois obstrués, nettoie les casseroles grasses et chasse les vilaines taches des bols de cabinets. Ayez-en toujours une boîte sous la main.



\* Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. La lessive alcaline suffit à dissoudre l'huile.

**BROCHURE GRATUITE.** La Brochure de la Lessive Gillet vous enseigne des douzaines d'emplois pour ce produit merveilleux. Demandez-en un exemplaire gratuit à Standard Brands Ltd., Franz Ave. and Liberty St., Toronto, Ont.

**W. H. CLARK**  
LUMBER, CO.  
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL  
10330-109e rue, Téléphone 24165  
Edmonton, Alta.

Pour vos travaux d'impressions Adressez-vous à l'imprimerie "La Survivance"  
10010 108e rue  
Tél: 24702

**National Home Furnishers**  
9936 Avenue Jasper, Edmonton, Alta.  
Où vous trouverez tout ce qu'il faut pour garnir votre maison. Paiements différés, si vous le désirez.

**A LOUER**

Service de propagande Adressez-vous à "LA SURVIVANCE"  
Edmonton Alberta

Service de traduction Adressez-vous à "LA SURVIVANCE"  
Edmonton Alberta

# Samuel Genest décédé

(Suite de la page 1)  
après son entrée dans les services administratifs de l'Etat au département des mines, il comprenait non seulement très bien la langue de Shakespeare, mais la parlait aussi avec aisance. Du côté maternel, il n'est resté que de la dévotion écossaïse (un MacCulloch). De son sang de la rude Ecosse il était aussi fier que de son sang normand.

**LA LUTTE SCOLAIRE**  
Il est inutile de revenir sur toutes les phases de la lutte scolaire en Ontario, sur l'infamie du règlement dix-sept. Les Franco-ontariens d'alors se souvenaient sans doute, comme si c'était hier, de la publicité donnée à Genest et ses lieutenants pour leur ténacité. Avec d'autant plus de compétence les loges d'Orange, une forte coalition d'Anglais fanatiques et d'Irlandais désireux de nous affaiblir. La lutte trouva sa plus grande violence au sein de la commission des écoles séparées. Elle eut sa répercussion dans les rues de la Capitale, mais pas, par effusion, de sang, mais les écoles furent assignées et les salles de tribunal d'Ottawa résonnèrent pendant longtemps des échanges de mots très acerbes des parties en cause.

C'est lui qui décida d'ignorer le règlement dix-sept dans les écoles. Le représentant d'Education d'Ottawa lui donna une vive réplique, refusant de garder à son emploi les instituteurs se dévouant aux intérêts de la population française de notre province. Le règlement dix-huit prévoyait ce changement de même qu'il défendait à nos écoles de priver des impôts scolaires. Il classait de plus haut la loi Genest et ses collègues. Ceux-ci furent indomptables, le règlement dix-huit ne furent jamais acceptés.

Un lendemain de la mort de M. Genest il est impossible de ne pas faire allusion à ces difficultés. Ne furent-elles pas sa vie ?  
Ne fut-il pas un temps où M. Genest, président de la commission des écoles séparées, ne pouvait plus émettre un chèque en son nom, sans enfreindre les lois criminelles de son pays ? Ne fut-il pas un temps où il se vit accusé à l'impossibilité de payer des instituteurs déqualifiés par le département de l'Instruction publique et qui se trouvaient sans argent ? Il y en avait, dit-on, 160 d'entre eux, quarante laïques, et le reste, membres des communautés religieuses. Ils ne fléchirent pas, prêts à mourir de faim, plutôt que de reculer d'un pas.

Ceux qui ont connu intimement M. Genest se rappelleront l'avoir entendu raconter d'autres choses, comment les Frères des Ecoles Chrétiennes vécurent pendant deux mois avec un seul repas quotidien. Ils nous ont sans doute entendu parler aussi du jour où le président de la commission scolaire, retournant chez lui, fut arrêté par deux jeunes instituteurs.

«Venez dîner avec nous, lui dirent-elles». Il entra et qui lui offrit, sinon le maigre repas usuel du pain, du beurre et de l'eau ? Les moyens ne leur permettaient pas plus, mais ils étaient prêts à vivre ainsi jusqu'à la fin de leurs jours plutôt que d'abandonner leurs droits.

Des gestes de cette nature, Samuel Genest en inspira par centaines. Ici, un sursaut de révolte chez les frères canadiens, là, la résistance aux forces policières, j'ai encore, la grève des écoliers pour protester contre la fermeture des écoles. La cause des écoles bilingues a triomphé, mais elle a demandé de son champion une dépense peu commune d'énergie. Pendant 22 années où il se dévoua à la commission scolaire, pendant 22 années qu'il se rebella contre les autorités provinciales, Genest fut employé du gouvernement fédéral. Plus d'une fois des pressions formidables furent exercées pour lui faire abandonner la lutte, il ne se souciait aucunement des menaces. Que pouvait le fédéral ou le provincial contre un tel homme ? Sa résistance était toute passive, mais elle soulevait le patriotisme même le plus endormi.

Sa victoire ne fut pas complète, elle ne l'est pas encore, mais du moins il ne fut pas dit que son principal artisan mourut sans connaître l'étendue de la reconnaissance de ses compatriotes.  
Il est la voix de toute la race à feu entendre. C'était au mois de février et ce fut une acclamation puissante, chaleureuse, enthousiaste, d'un Canada français uni dans un même cri du cœur qui éleva alors vers les cimes de la postérité le nom du défenseur des droits des parents canadiens-français à l'Instruction de leurs enfants.

Un homme ému et sincère lui fut rendu, au Château Laurier, au cœur même de la capitale canadienne, lors d'un grand banquet dont le succès fut une véritable apothéose.  
Les traits de Genest venaient d'être immortalisés dans le bronze par Alonso Cinq-Mars. Ministre fédéral, dignitaires de l'Eglise, représentants de la France et de l'Argentine, juges, sénateurs, députés, délégués de nos institutions d'enseignement, de nos sociétés nationales; artistes de chez nous, journalistes, dames qui se dévouèrent pendant la crise scolaire lui rendirent un témoignage public

# NOUVELLES DE FALHER

**FALHER.**— M. Adolphe Giroux est à l'hôpital à Edmonton sous traitement. M. J.-R. Toussaint, gérant de la Banque Canadienne Nationale, est revenu de l'hôpital d'Edmonton; il est encore sous traitement. M. H. Deschamps a failli mourir d'un saignement de nez. M. Jos Lacombe a failli mourir d'une indigestion aiguë. M. Jos Laferté s'est fait ruer en pleine figure par un cheval fougueux. A tous nos chers malades, nous formons des vœux de parfait rétablissement.

**Départ.**  
M. H. Harvey, comptable à la Banque Canadienne Nationale a été appelé d'urgence auprès de sa mère mourante à l'hôpital de Québec. M. Lapointe le remplaça comme comptable. Mme R. Harvey, accompagnée de sa fille et de sa famille à Bonnyville et St-Paul. M. R. Deschamps a fait en can, il s'en va résider à Edmonton, où il a loué une maison appartenant. A tous bon voyage et succès. —COMM.

# TOURNEE DE L'A.C.F.A.

## A Legal

\$5.00: Couvent du Sacré-Cœur.  
\$100: MM. Lionel Tellier, Alex. Lavioie, J. St-Martin, Jos. Vaugeois, G. Lavioie, Robert Croteau, Lionel Forcier, Mme. Wilfrid Monier, André Sylvestre, Elsie Monier, Mme Louise Laforce, Dominique Coulombe, Joseph de Champlain.  
\$50: MM. S. Nadeau, Delphus Coulombe, Albert Giguère, L.-O. Caron, Mme André Sylvestre, MM. Henri de Champlain, André Pelletier, André-G. Perry, René Fréteault, E. Lamarche, C. Préfontaine, Mme Dominique Coulombe, M. J.-B. St-Martin, Edouard Pelletier, Clément Delbarre, Gabriel Thiéss.  
\$25: MM. W. Leacavallier, Jos. Tanguay, Henri Montpetit, A.-A. Boisvert, Jules Beaur, J. Lanouette, Philippe Pelletier, A. Chamberland, Roger Boisvert, N. Garneau, A. Coulombe, Ernest Létourneau, Edmond Pelletier, Noël Boisvert, Joseph Terrien, J.-N. Demers, J. Thibault, Adrien Charrois, T. G. Charrois, D. Montpetit, P.-W. Savigne, R. Séguin, J.-T. Séguin, Joseph Chamberland, François Couette, Henri Couette, Arthur Boisvert, Joseph Pelletier, Joseph Ouellet, Louis Plante, Emile Plante, Noël Thiéss, Philippe Mercier, Edouard Mercier, Léa Carrière, Mmes Arthur Harne, R.-E. Séguin, Joseph Pelletier, J. T. Séguin, Lucien St-Martin, Arthur Pelletier, Edouard Pelletier, Pamela Garneau, Marie Pelletier.  
\$20: MM. H.-A. Champagne.  
\$10: M. Arthur Caza, Mme Mathias LeCompte, Mme Willie Demers, Emélie Chamberland, Mlle Léa Pelletier.  
Total: \$47.25

Flamand, résultat de la tournée: \$16.00

# ANNEXION DU YUKON

## Par la Colombie-Anglaise

**OTTAWA.**— M. T.-D. Pattullo, premier ministre de la Colombie-Anglaise a annoncé qu'un accord venait d'être conclu avec Ottawa pour l'acquisition de tout le territoire du Yukon par la Colombie-Anglaise. Cette acquisition a été faite par Mgr Georges Gauthier, archevêque-coadjuteur du diocèse de Montréal.

**MONTREAL.**— La bénédiction de la pierre angulaire de la seconde partie du temple de l'Oratoire Saint-Joseph a eu lieu mercredi. Une procession a précédé la bénédiction, qui a été faite par Mgr Georges Gauthier, archevêque-coadjuteur du diocèse de Montréal.

**FETE AU JUNIORAT SAINT-JEAN**  
Le 6 mai prochain, le Juniorat St-Jean célébrera dignement la fête de son Patron, saint Jean de la Port-Latine. Nous aurons l'honneur de recevoir, à cette occasion, Son Excellence Mgr MacDonald, qui présidera le grand souper traditionnel et une séance très intéressante donnée par les élèves. On y jouera "L'Abbonné" d'après un scénario de M. R. Tremblay, O.M.I., jeune prêtre de retraites fermées dans la province de Québec. Dès son apparition, cette pièce connaît un succès tout-à-fait populaire; dans l'espace d'un an, elle fut jouée par les universités de la troupe des Voyageurs de Commerce de Trois-Rivières, et celle du Séminaire de cet endroit. Les Junioristes comptent bien la répéter dans plusieurs de nos paroisses canadiennes.

Bienvenue à tous nos amis.  
LE JUNIORAT

# NOUVELLES DE BEAUMONT

## Fête du Patron de notre paroisse — Soirée familiale — Nos malades — Visiteurs

**BEAUMONT.**— Le deux mai, fête du St-Vital, patron de la paroisse, le R. P. Goulet nous dit qu'il est allé à la messe à 8 heures. La paroisse compte deux grands saints comme patrons, puisqu'il fut nommé, d'après Mgr Vital Grandin.

Le 2 mai avait lieu une soirée familiale, organisée par le chœur de chant, afin d'acheter des livres pour apprendre le chantégorique. M. Wilfrid Royer, maître de chant s'occupa des cartes et des prix. M. Emile Charest nous donna le programme qui fut très intéressant. Les élèves chantèrent et récitèrent ce qu'ils donneront à Morinville au festival du 6 mai. Ces jeunes ont été très applaudis, ils ont gagné comme suit: Prix d'entrée, offert par M. Wilfrid Royer, gagné par Mme Joseph St-Jacques. Prix d'entrée pour hommes, offert par M. Adolphe Giroux, gagné par M. Charles E. Magnan, gagné par Mlle Marcelle Magnan. Premier prix pour homme, offert par M. O. V. St-Pierre, gagné par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers. Quatrième prix pour homme, offert par M. Honoré Magnan. Deuxième prix pour dame, offert par M. Léopold Magnan, gagné par Mlle Marie Gobeil. Deuxième prix pour homme, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Georges Villeneuve. Troisième prix pour dame, offert par M. Arthur St-Pierre, gagné par M. Th. St-Pierre. Quatrième prix pour dame, offert par M. Henri Gobeil, gagné par M. William Demers